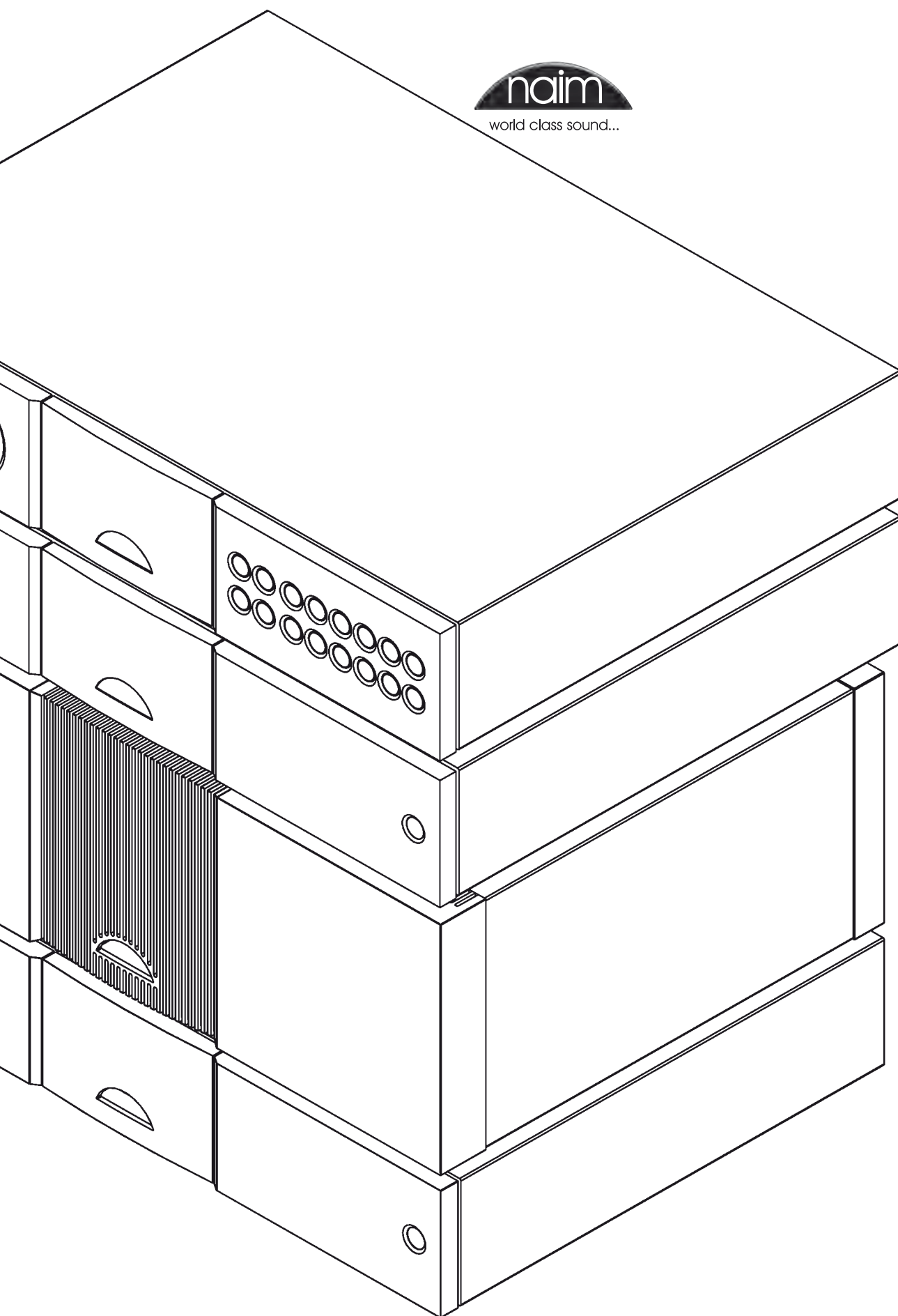




用户手册  
前置扩音器、集成扩音器、功率放大器  
中文版

## 安全说明

为了符合现行欧洲安全法规，使用随扩音器和扬声器一同提供的 **Naim** 扬声器连接器非常重要。

在任何情况下，如果未经首先与工厂、零售商或分销商确认不得允许任何人修改您的 **Naim** 设备。未经授权的修改将使您的保修单无效。

设备不能滴入或溅上水滴，装满液体的物体（如花瓶）不应放在设备上。

为了您自身的安全，在任何情况下未经首先切断电源时请不要打开 **Naim** 设备。

**警告：**一类结构设备连接到电源插座时应进行接地保护。

如果电源插头或电器耦合器被用作断开装置，则断开装置应保持可随时进行操作。欲将设备与电源断开，请从电源插座拔掉电源插头。

所有电源供电设备上均贴有下面的标签



## 注意

本设备已经过测试，结果证明其符合有关 **EMC** 和安全标准，并在适用情况下同时符合 **FCC** 规则第 **15** 部分对 **B** 类数字设备的限制。

该些限制旨在为住宅安装提供合理的保护以防止有害干扰。本设备产生、使用并会放射无线电频率，如果未按照说明进行安装和使用，可能会造成对无线电通讯的有害干扰。但是，不能保证在特定的安装条件下不会产生干扰。如果此设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰，可以通过关闭和打开进行确定，用户可以尝试通过采取下列一个或多个措施排除干扰：

- 重新调节或重新定位接收天线。
- 增加设备和接收器之间的间隔。
- 将设备连接到与接收器所在电路不同电路上的插座。
- 咨询您的 **Naim** 零售商或有经验的无线电/电视技术人员以寻求帮助。

# 目录

| 页码  | 章节                         |
|-----|----------------------------|
| E1  | 1 连接                       |
| E1  | 2 主电源                      |
| E2  | 3 一般安装                     |
| E3  | 4 <b>NAC 552</b> 简介与安装     |
| E4  | 5 <b>NAC 552</b> 控制与连接     |
| E5  | 6 <b>NAC 552</b> 规格        |
| E6  | 7 <b>NAC 252</b> 简介与安装     |
| E6  | 8 <b>NAC 252</b> 控制与连接     |
| E7  | 9 <b>NAC 252</b> 规格        |
| E8  | 10 <b>NAC 282</b> 简介与安装    |
| E8  | 11 <b>NAC 282</b> 控制与连接    |
| E10 | 12 <b>NAC 282</b> 规格       |
| E11 | 13 <b>NAC 202</b> 简介与安装    |
| E11 | 14 <b>NAC 202</b> 控制与连接    |
| E12 | 15 <b>NAC 202</b> 规格       |
| E13 | 16 <b>NAC 152 XS</b> 简介与安装 |
| E14 | 17 <b>NAC 152 XS</b> 控制与连接 |
| E16 | 18 <b>NAC 152 XS</b> 规格    |
| E17 | 19 <b>Supernait</b> 简介与安装  |
| E19 | 20 <b>Supernait</b> 控制与连接  |
| E21 | 21 <b>Supernait</b> 规格     |
| E22 | 22 <b>Nait XS</b> 简介与安装    |
| E23 | 23 <b>Nait XS</b> 控制与连接    |
| E25 | 24 <b>Nait XS</b> 规格       |
| E26 | 25 <b>Nait 5i</b> 简介与安装    |
| E26 | 26 <b>Nait 5i</b> 控制与连接    |
| E27 | 27 <b>Nait 5i</b> 规格       |
| E28 | 28 前置扩音器与集成扩音器操作           |
| E31 | 29 <b>R-com</b> 遥控器        |
| E32 | 30 <b>NARCOM 4</b> 遥控器     |
| E33 | 31 <b>NAP 500</b> 安装和操作    |
| E34 | 32 <b>NAP 500</b> 连接       |
| E34 | 33 <b>NAP 500</b> 规格       |
| E35 | 34 <b>NAP 300</b> 安装和操作    |
| E36 | 35 <b>NAP 300</b> 连接       |
| E36 | 36 <b>NAP 300</b> 规格       |
| E37 | 37 <b>NAP 250</b> 安装和操作    |
| E37 | 38 <b>NAP 250</b> 连接       |
| E37 | 39 <b>NAP 250</b> 规格       |
| E38 | 40 <b>NAPV 145</b> 安装和操作   |
| E38 | 41 <b>NAPV 145</b> 连接      |
| E38 | 42 <b>NAPV 145</b> 规格      |
| E39 | 43 <b>NAP 200</b> 安装和操作    |
| E39 | 44 <b>NAP 200</b> 连接       |
| E39 | 45 <b>NAP 200</b> 规格       |
| E40 | 46 <b>NAP 155 XS</b> 安装和操作 |
| E40 | 47 <b>NAP 155 XS</b> 连接    |
| E40 | 48 <b>NAP 155 XS</b> 规格    |
| E41 | 49 <b>NAPV 175</b> 安装和操作   |
| E41 | 50 <b>NAPV 175</b> 连接      |
| E42 | 51 <b>NAPV 175</b> 规格      |
| E42 | 52 符合性声明                   |

# 简介

**Naim**音频产品将性能作为首要考虑因素。小心安装将有助于确保实现其全部功能。本手册涵盖了全部前置扩音器、集成扩音器和功率放大器。它从一般性的安装说明和法定的安全警告开始进行阐述。关于产品的具体信息从第4节开始阐述。

## 1 连接

随机提供的标准导线未被修改对安全和性能是非常重要的。

### 1.1 互连导线

如果您的设备和安装可以进行不同选择，DIN互连插座应优先于RCA唱机插座使用。Naim互连导线的一端带有确定其正确方向的彩带。该彩带标记连接到信号源的一端。

互联插头和插座应保持清洁，免受腐蚀。清洁它们的最简单方法是关掉设备，从插座拔出插头，并再次将其放回。不应使用接触清洁剂和“增强剂”，因为其集聚形成的膜会降低音效。

### 1.2 音箱导线

音箱导线的作用非常重要。导线至少应3.5米长，且每根长度相等。建议一般情况下最大长度为20米，但部分Naim扩音器可能采用更长的导线。

部分Naim扩音器只能与Naim扬声器导线共同使用，使用替代品可能会降低扩音器性能，甚至破坏扩音器。虽然我们建议使用Naim扬声器导线，但部分Naim扩音器可以与任何高品质的音箱线共同使用。Naim扬声器导线具有方向性，应该使印刷的箭头指向扬声器。随机提供的Naim扬声器连接器的设计符合欧洲安全法，必须使用此连接器进行连接。

请联系当地零售商或分销商获取关于扬声器导线和连接器的更多信息。

## 2 主电源

凡使用融合插头时，应配置**13**安培保险丝。较低额定值保险丝会在一段时间后失去作用。不要将压敏电阻器或噪声抑制器与主电源插头连接。它们会降低主电源和声音效果。

### 2.1 电源插头接线

在部分地区，电源插头可能需要与随机提供的电源线连接。由于电源导线中电线的颜色可能与标识插头端子的彩色标记不一致，具体如下：

绿黄相间的电线必须连接到由字母E或安全接地符号或绿色或黄绿色标记的插头终端。

蓝色的电线必须连接到以字母N或黑色标记的插头终端。

褐色的电线必须连接到以字母L或红色标记的插头终端。

### 2.2 设备保险丝

电源供电Naim音频设备在电源输入插座旁边后面板上装有电源保险丝。如果必要，仅用随机提供的备用保险丝或用相同的保险丝进行替换。保险丝重复发生故障的情况下，应该由零售商或Naim公司调查该故障。

### 2.3 不可拆线电源插头

如果不可拆线插头电源与电源线断开（不管出于什么目的），必须将此插头完全弃置不用。如果切断插头插入到电源插座，则存在相当大的触电危险。

### 2.4 电源电路和导线

高保真音响系统通常与其他家用设备共用电源电路，其中部分设备可能会导致电源波形失真。这种失真会反过来导致从电源变压器发出机械嗡嗡声。部分Naim变压器体型大，因此其对这种失真比较敏感，所以有必要在定位设备时考虑到变压器的嗡嗡声。

变压器嗡嗡声不是通过扬声器传播，对系统性能没有影响，但是，单独的电源电路可以减少嗡嗡声。这样的电路（理想条件是30或45安培）也将普遍提高系统性能。应向合格的电工咨询安装单独的电源电路的建议。

不要以其他电源导线和插头代替随机提供的电源导线和插头。随机提供的电源导线和插头能提供最佳的性能。

# 简介

## 3 一般安装

Naim设备设计旨在提供最佳的性能，尽可能避免效果受到任何影响。这可能导致某些异常情况出现。这就需要遵循Naim设备相关具体建议以及家庭音频产品使用的通用提醒。请仔细阅读该内容。

### 3.1 设备定位

为了减少从扬声器发出可以听见的嗡嗡声，电源和功率放大器应设在与其它设备保持合理距离的位置。对连接设备的最大间隔距离是标准互连导线允许的距离。

部分Naim设备重量极大。抬起前要检查设备的重量，如必要，则由一个以上人员操作以便可以将其安全移动。确保您的设备机架或台可以支撑该重量并保持稳固。

部分扬声器和支架拟用地板钉进行安装。定位及移动它们时应小心，以避免人身伤害或损坏导线及设备表面。地面保护垫可以从当地经销商或分销商获取以保护非地毯地板。

### 3.2 开机

打开功率放大器之前应接通源组件和电源开关。在连接或断开任何导线之前总是关闭扩音器并等待一分钟。始终使用电源开关而非电源插座开关启动设备。

功率放大器的扬声器打开时可以听到“嘭”的一声。这是正常的，不会对扬声器造成任何损害，其并非任何故障或问题。设备关闭后可以听到较弱的“啾”的一声。

### 3.3 磨合

Naim设备需要一段相当长时间的运行后才能达到最佳性能。持续时间各异，但在一定条件下的声音可能会在一个多月的时间内持续改善。如果系统长时间保持接通状态，则设备将达到更好和更稳定的性能。但应记住连接到电源的设备可能会受到雷击损坏。

### 3.4 无线电干扰

在某些情况下，由于您所居住的地区以及家里的接地布置，您可能会遇到无线电频率的干扰。在部分地区对广播的控制允许非常高水平的无线电频率辐射，选择和合适定位设备可能至关重要。无线电频率干扰的易感性与高音质必需的较宽内部带宽有关。无线电频率滤波器套件可用于部分Naim设备，但声音质量将随着安装更多的套件元件而逐步降低。

### 3.5 雷电预防措施

您的Naim高保真音响系统，有可能受到雷击损坏，因此有雷击风险时应及时将其关闭并与电源断开。为了对所有的电源插头和架空导线进行全面保护，应在不使用时与电源断开。

### 3.6 问题？

消费者保护因国家而异。在大多数地区，零售商必须随时准备收回已售出的但不能令人满意的设备。问题可能是由于系统故障或安装导致，所以必须充分利用您的经销商的诊断技术。如有困难不能得到解决，请联系您的当地经销商，或直接联系Naim音频公司。

某些Naim设备是针对不同地区的特殊版本，因此不可能安排国际范围的保修。请与您的经销商确定当地的保修安排。如果需要帮助和建议，请直接联系Naim音频公司。

### 3.7 服务和更新

至关重要的一点是，仅由Naim授权的零售商或在工厂由Naim进行维修和更新。许多组件都是自定义制作、测试或配置的，从其他渠道通常无法获得合适的替代品。

应首先通过客户服务直接联系Naim获取服务或更新资料：

电话：**+44 (0)1722 426600**  
电子邮件：**info@naimaudio.com**

在所有来函中请注明产品序列号（可在产品后面板找到）。

# NAC 552 前置扩音器

## 4 简介和安装

**NAC 552**前置扩音器未配置内部电源，仅可以与**NAC 552PS**电源一起使用。图5.3说明了如何将**NAC 552**连接到电源。

在使用**NAC 552**前，应卸下机箱底面的4个贯穿螺丝，如果该设备需要重新包装并运输，则必须将该螺丝放回原处固定。这些贯穿螺丝不得用于任何其他Naim产品。贯穿螺丝被卸下后，不要将**NAC 552**前后倒置。

前置扩音器和电源应安装在专用设备架上。不要将其直接放置在另一件设备的顶部。应当注意确保前置扩音器处于水平位置。

在连接导线或启动之前，前置扩音器和电源应在其最终位置安装好。确保接通电源之前，功率放大器处于关闭状态，并且前置扩音器音量调低。电源按钮位于电源前面板。

此系列设备比较重，抬起或移动它们时应小心，确保承载它们的表面可以支撑其重量。

下文的第4节阐述了**NAC 552**的安装特性和功能。所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

**NAC 552**包含了**R-Com**和**NARCOM 4**遥控器。**R-Com**用于日常使用，而**NARCOM 4**则用于遥控器的设置和编程。

所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

### 4.1 声源输入和唱片输出

沿着上部储存库排列的输入选择按钮选择待发送至功率放大器和扬声器的声源信号。在其下方，下部储存库对应一系列按钮，这些按钮选择待发送至前置扩音器的唱片输出的信号。

这些独立的源和录音部件可以使一个声源（例如，CD播放机）被听到，同时另一个声源（例如，调谐器）被选定以进行录音

**注意:** 可以锁定唱片控制以防止在录音过程中发生意外取消选择。在6秒内按源单声道按钮4次可以开启或关闭唱片锁。

每个输入插座上方的**NAC 552**后面板上安装有指示灯。这些指示灯照亮提供输入选择信息和输入映射设置和编程信息。

**注意:** 如果在进入编程模式后五分钟内未对其进行任何操作，则**NAC 552**将自动返回到正常模式。

前面板上的6个声源按钮中的任何一个可赋值给9个立体声输入（7个DIN插座和2个RCA唱机插座）。在编程模式下，作为输入源被选择后，后面板指示灯将点亮以指示其所赋值的插座。

要更改赋值于源按钮的输入插座，请选择源按钮，使用前面板录音静音和单声道按钮，沿输入插座滚动显示。如果所选输入插座已赋值给源按钮，则插座上方的指示灯会反复闪烁。可以将一个输入插座赋值给多个声源按钮，但不要把多个输入源插座赋值给一个按钮。遥控器录音静音和单声道功能也可以用来设置输入赋值。

### 4.2 输入插座赋值

可以通过任何按钮选择**NAC 552**源输入插座。例如，虽然**NAC 552**默认设置为CD输入按钮选择第2号输入插座，输入赋值自定义编程可以通过按下CD按钮选择输入插座。每个录音按钮的赋值在相应的源按钮之后。

输入赋值设置可以通过**NAC 552**编程模式实现。要切换至（或退出）编程模式，按住遥控器上的编程键（在前置模式下）。编程模式通过前面板音量控制上的闪烁指示灯和唱片选择指示灯熄灭进行显示。

# NAC 552 前置扩音器

要退出编程模式，按住遥控器的编程键，直至唱片选择指示灯恢复并且音量指示灯停止闪烁。

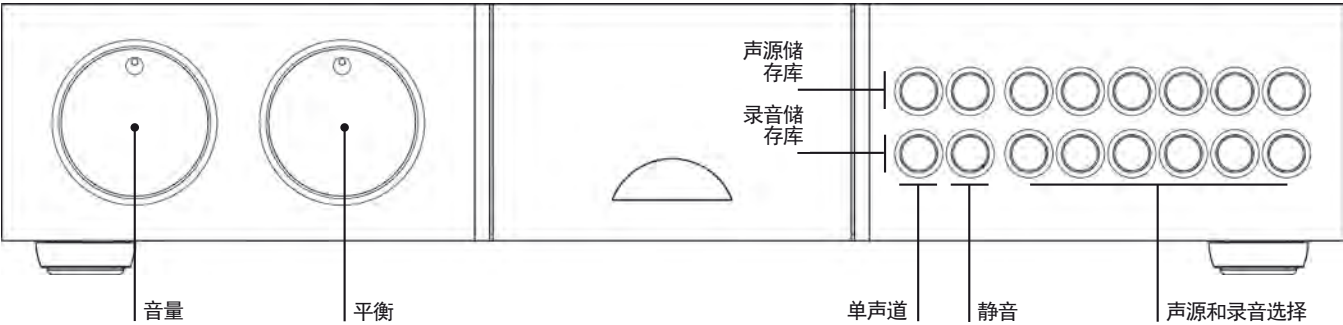
表4.3显示了NAC 552默认输入赋值。

## 4.3 插座类型和缺省赋值

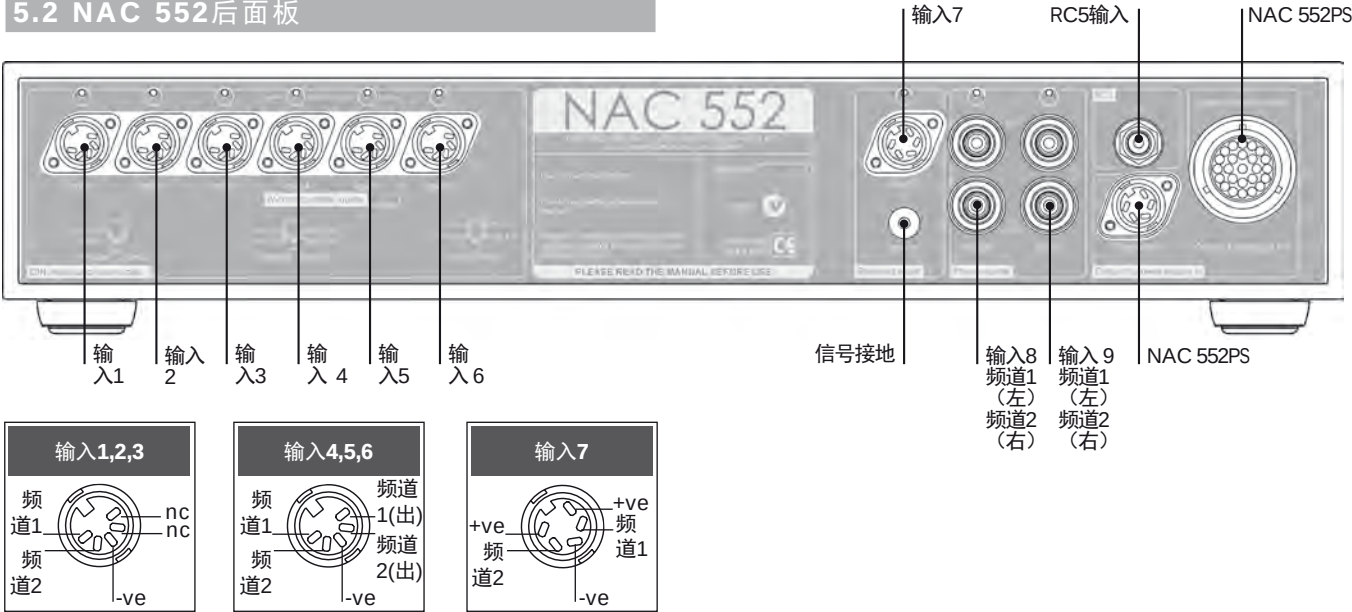
| 输入插座编号 | 插座特点            | 源按钮缺省赋值 |
|--------|-----------------|---------|
| 1      | DIN输入           | 未赋值     |
| 2      | DIN输入           | CD      |
| 3      | DIN输入           | 调谐器     |
| 4      | DIN输入/输出，单位增益能力 | 录音带     |
| 5      | DIN输入/输出，单位增益能力 | 影音      |
| 6      | DIN输入/输出        | 辅助1     |
| 7      | DIN输入，唱头放大器电源输出 | 辅助2     |
| 8      | RCA唱机组          | 未赋值     |
| 9      | RCA唱机组          | 未赋值     |

## 5 控制与连接

### 5.1 NAC 552前面板

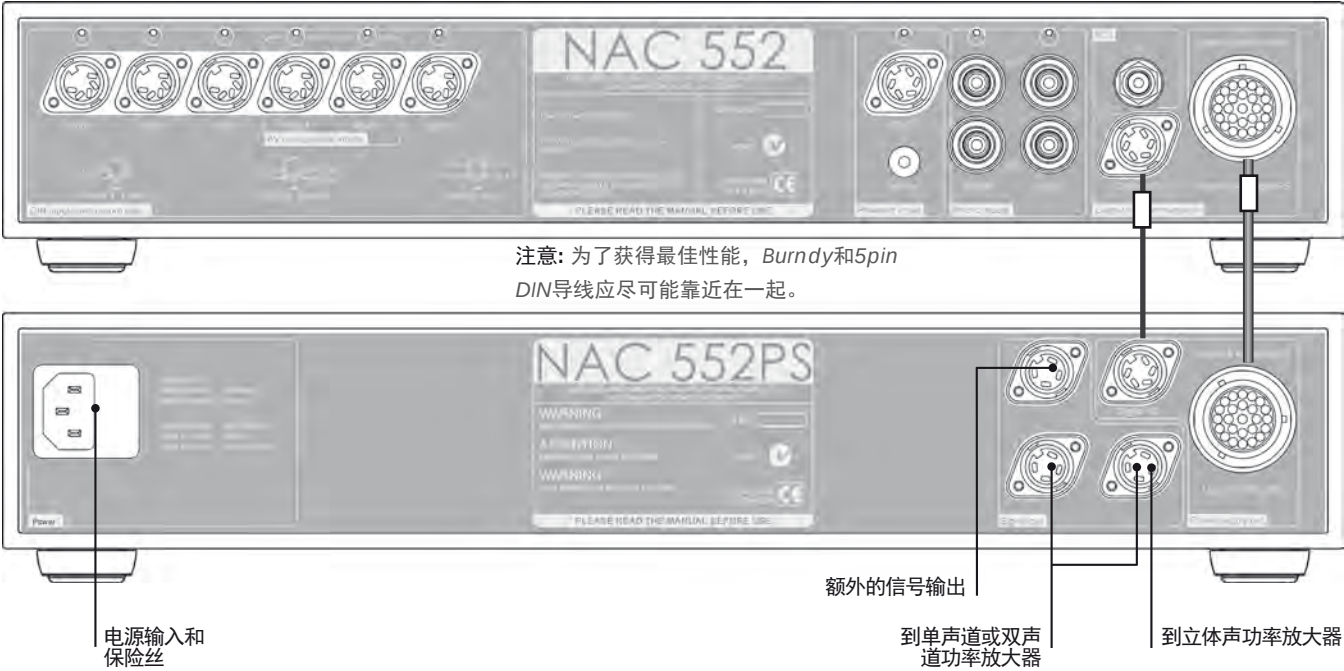


### 5.2 NAC 552后面板



# NAC 552 前置扩音器

## 5.3 NAC 552连接到NAC 552PS



## 6 NAC 552/NAC 552PS规格

|                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| 输入灵敏度:          | 75mV, 47千欧姆                        |
| 超负荷极限:          | 40分贝<br>(全部输入所有音频频率)               |
| 主输出电平:          | 0.775V, <50欧姆                      |
| 录音带输出电平:        | 75mV, 600欧姆                        |
| 辅助电源输出:         | 用于Naim唱头放大器                        |
| 尺寸 (高x宽x深):     | 两个均为87 x 432 x 314mm               |
| 重量:             | NAC 552-12.9公斤<br>NAC 552PS-13.9公斤 |
| 电源 (NAC 552PS): | 100-120V或<br>220-240V, 50/60Hz     |

|  |                          |
|--|--------------------------|
|  | 互连导线                     |
|  | NAC 552 <i>Burndy</i> 导线 |
|  | 240° 5至5针DIN             |

# NAC 252前置扩音器

## 7 NAC 252简介和安装

NAC 252前置扩音器未配置内部电源，仅可以与超级电容电源一起使用。图8.3说明了如何将NAC 252连接到其电源。

前置扩音器和电源应安装在专用设备架上。不要将其直接放置在另一件设备的顶部。应当注意确保前置扩音器处于水平位置。

在连接导线或启动之前，前置扩音器和电源应在其最终位置安装好。确保接通电源之前，功率放大器处于关闭状态，并且前置扩音器音量调低。电源按钮位于电源前面板。

此系列设备比较重，抬起或移动它们时应小心，确保承载它们的表面可以支撑其重量。

下文的第7节阐述了NAC 252的安装特性和功能。所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

### 7.1 声源输入和唱片输出

沿着上部储存库排列的输入选择按钮选择待发送至功率放大器和扬声器的声源信号。在其下方，下部储存库对应一系列按钮，这些按钮选择待发送至前置扩音器的唱片输出的信号。

这些独立的声源和录音部分可以使一个声源（例如，CD播放机）被听到，同时另一个声源（例如，调谐器）被选定以进行录音。

注意：可以锁定唱片控制以防止在录音过程中发生意外取消选择。在6秒内按声源单声道按钮4次可以开启或关闭唱片锁。

### 7.2 输入插座赋值

NAC 252有6个DIN输入接口和2对RCA替代用唱机插座。RCA唱机插座可以代替DIN插座单独赋值给CD和辅助2输入按钮。

输入赋值设置可以通过NAC 252编程模式实现。要切换至（或退出）编程模式，按住遥控器上的编程键（在前置模式下）。编程模式通过前面板音量控制上的闪烁指示灯和唱片选择指示灯熄灭进行显示。

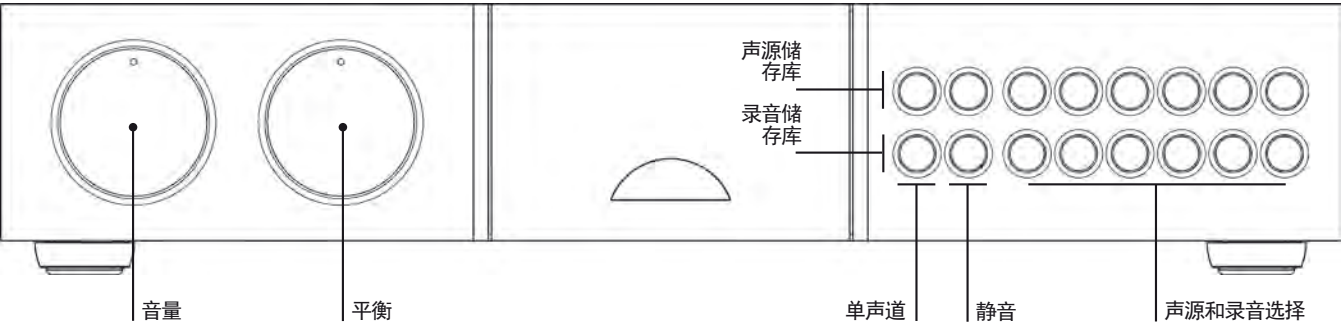
注意：如果在进入编程模式后五分钟内未对其进行任何操作，则NAC 252将自动返回到正常模式。

在编程模式下，按住遥控器1键选择或取消选择用于CD的RCA唱机插座输入，按住遥控器6键选择或取消选择用于辅助2的RCA唱机插座输入。相应的前面板输入按钮同样可以用来选择或取消选择RCA唱机插座输入。选择RCA唱机选项后以及选择DIN选项后，相关输入按钮指示灯将闪烁3次。

要退出编程模式，按住遥控器的编程键，直至唱片选择指示灯恢复并且音量指示灯停止闪烁。

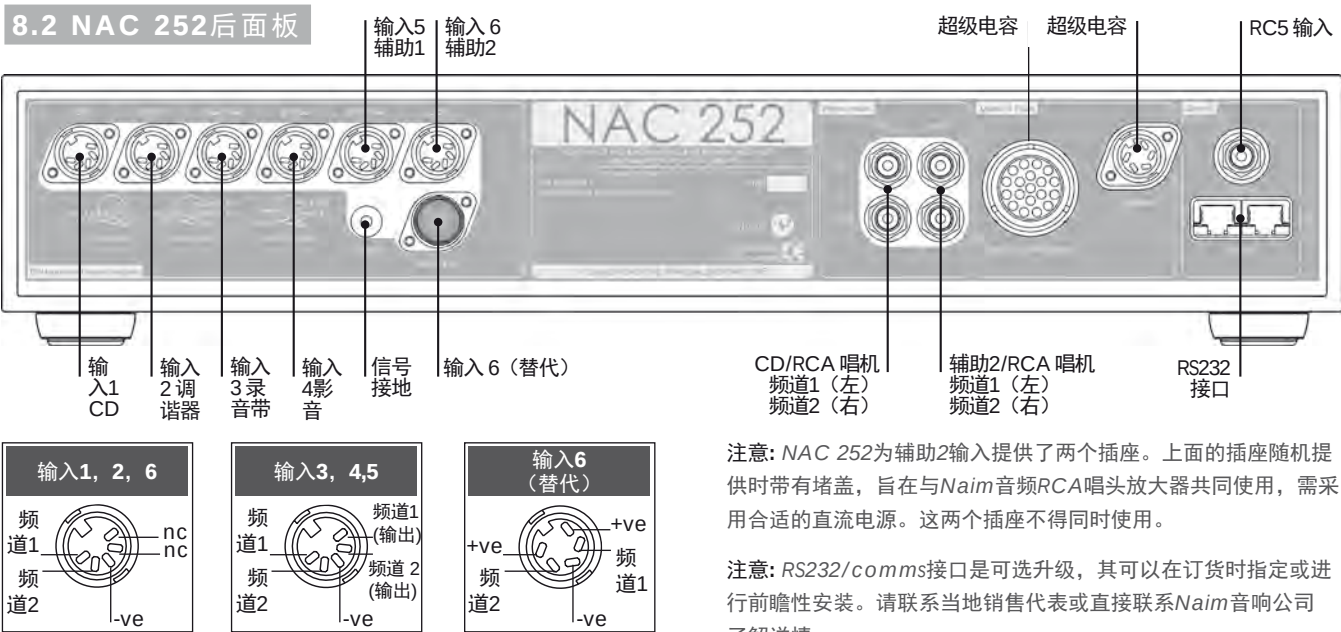
## 8 NAC 252控制和连接

### 8.1 NAC 252前面板



# NAC 252前置扩音器

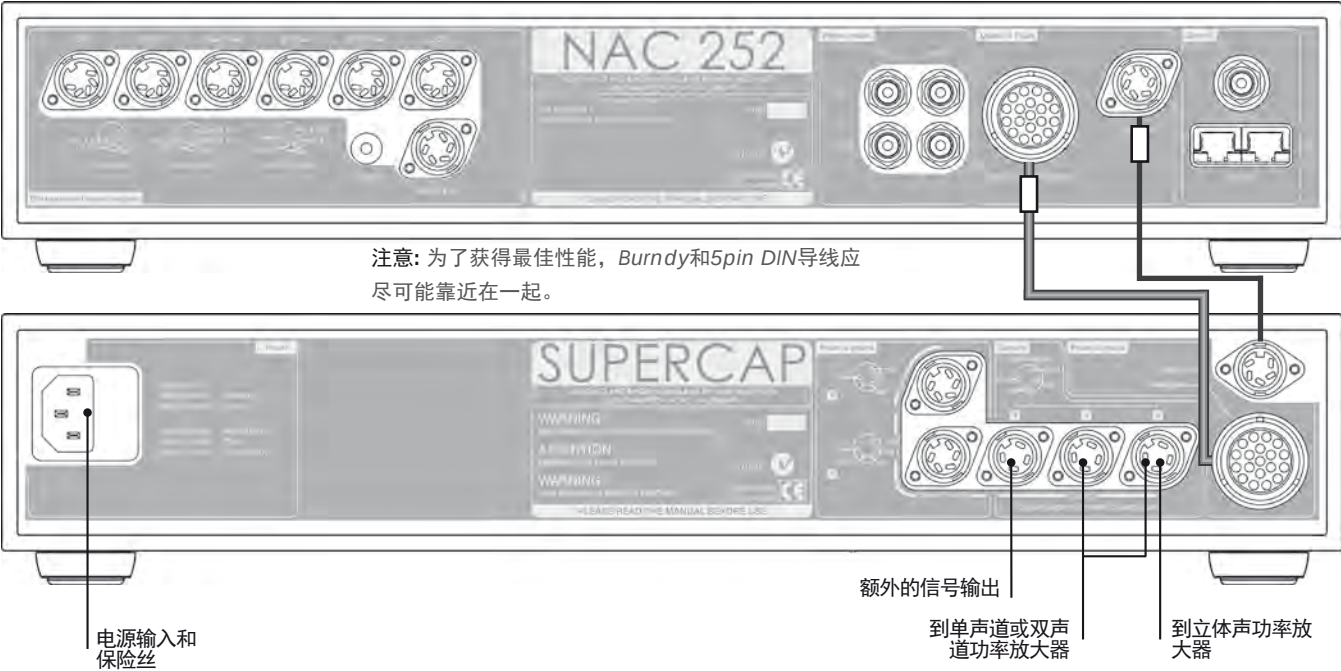
## 8.2 NAC 252后面板



注意: NAC 252为辅助2输入提供了两个插座。上面的插座随机提供时带有堵盖, 旨在与Naim音频RCA唱头放大器共同使用, 需采用合适的直流电源。这两个插座不得同时使用。

注意: RS232/comms接口是可选升级, 其可以在订货时指定或进行前瞻性安装。请联系当地销售代表或直接联系Naim音响公司了解详情。

## 8.3 NAC 252连接到超级电容器



## 9 NAC 252/超级电容器规格

|               |                                   |
|---------------|-----------------------------------|
| 输入灵敏度:        | 75mV, 47千欧姆                       |
| 超负荷极限:        | 40分贝<br>(全部输入所有音频频率)              |
| 主输出电平:        | 0.775V, <50欧姆                     |
| 录音带输出电平:      | 75mV, 600欧姆                       |
| 辅助电源输出:       | 用于Naim唱头放大器                       |
| 尺寸(高x宽x深):    | 两个均为87 x 432 x 314mm              |
| 重量:           | NAC 252 - 7.0公斤<br>超级电容器 - 11.6公斤 |
| 电源(连接到超级电容器): | 100-120V或<br>220-240V, 50/60Hz    |



| 互连导线             |
|------------------|
| NAC 252 Burndy导线 |
| 240° 5至5针DIN     |

# NAC 282 前置扩音器

## 10 NAC 282 简介和安装

**NAC 282** 前置扩音器未配置内部电源，但是可以与带有前置扩音器功率输出的**Naim**功率放大器或合适的**Naim**电源一起使用，为显示器和控制电路供电的单个**NAPSC**电源也同时予以提供。图**11.3**和**11.4**说明了**NAC 282** 的电源选择。

前置扩音器和电源应安装在专用设备架上。不要将其直接放置在另一件设备的顶部。应当注意确保前置扩音器处于水平位置。

在连接导线或启动之前，前置扩音器和电源应在其最终位置安装好。确保接通电源之前，将前置扩音器音量调低。

下文的第**10**节阐述了**NAC 282** 的安装特性和功能。所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第**28**节阐述。

所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第**28**节阐述。

### 10.1 声源输入和唱片输出

沿着上部储存库排列的输入选择按钮选择待发送至功率放大器和扬声器的声源信号。在其下方，下部储存库对应一系列按钮，这些按钮选择待发送至前置扩音器的唱片输出的信号。

这些独立的声源和录音部分可以使一个声源（例如，CD播放机）被听到，同时另一个声源（例如，调谐器）被选定以进行录音。

**注意：**可以锁定唱片控制以防止在录音过程中发生意外取消选择。在6秒内按声源单声道按钮4次可以开启或关闭唱片锁。

**注意：**如果在进入编程模式后五分钟内未对其进行任何操作，则**NAC282**将自动返回到正常模式。

在编程模式下，按住遥控器1键选择或取消选择用于CD的RCA唱机插座输入，按住遥控器6键选择或取消选择用于辅助2的RCA唱机插座输入。相应的前面板输入按钮同样可以用来选择或取消选择RCA唱机插座输入。选择RCA唱机选项后以及选择DIN选项后，相关输入按钮指示灯将闪烁3次。

要退出编程模式，按住遥控器的编程键，直至唱片选择指示灯恢复并且音量指示灯停止闪烁。

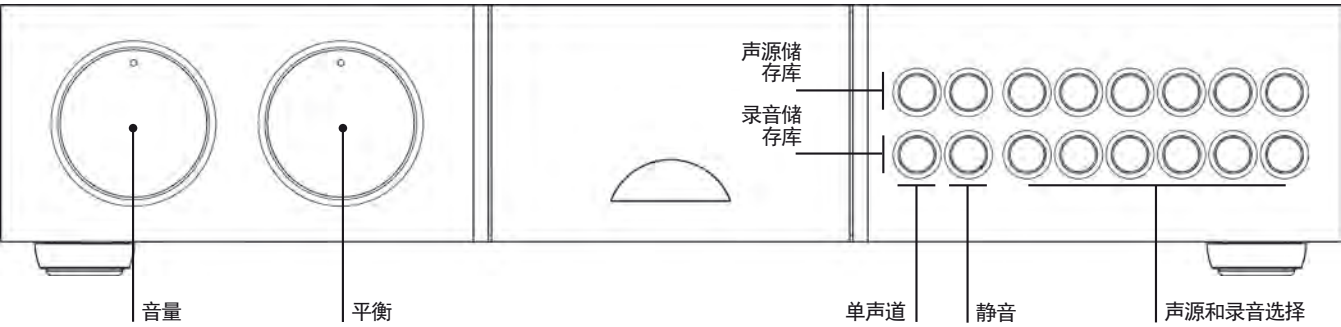
### 10.2 输入插座赋值

**NAC 282** 有6个DIN输入接口和2对RCA替代用唱机插座。RCA唱机插座可以代替DIN插座单独赋值给CD和辅助2□入按钮。

输入赋值设置可以通过**NAC 282** 编程模式实现。要切换至（或退出）编程模式，按住遥控器上的编程键（在前置模式下）。编程模式通过前面板音量控制上的闪烁指示灯和唱片选择指示灯熄灭进行显示。

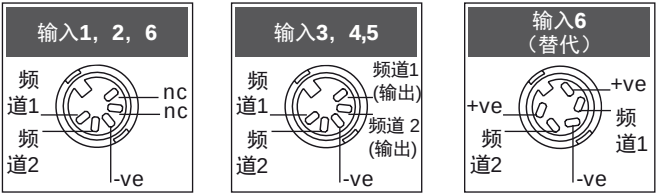
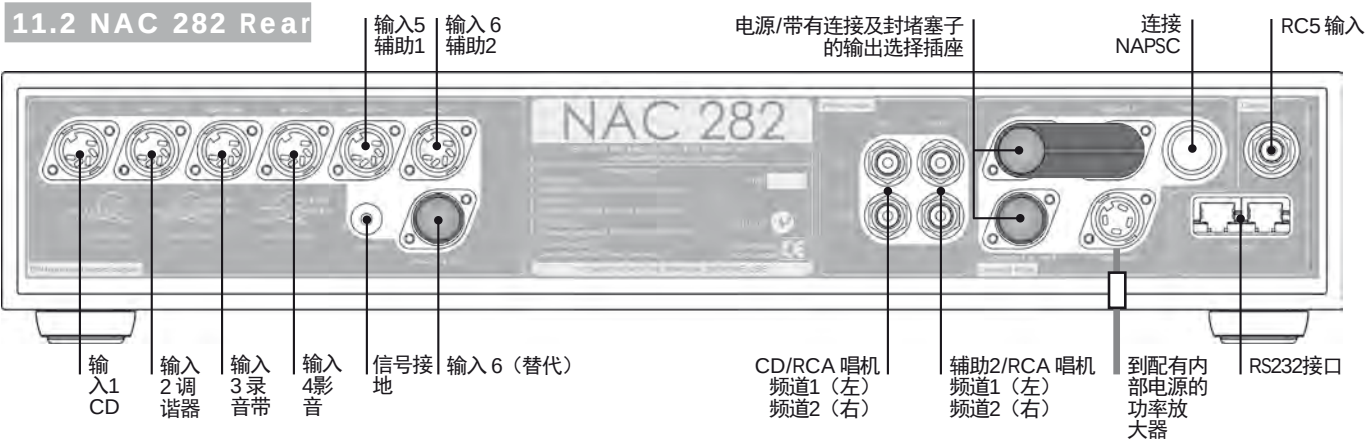
## 11 NAC 282 控制和连接

### 11.1 NAC 282 前面板



# NAC 282 后面板

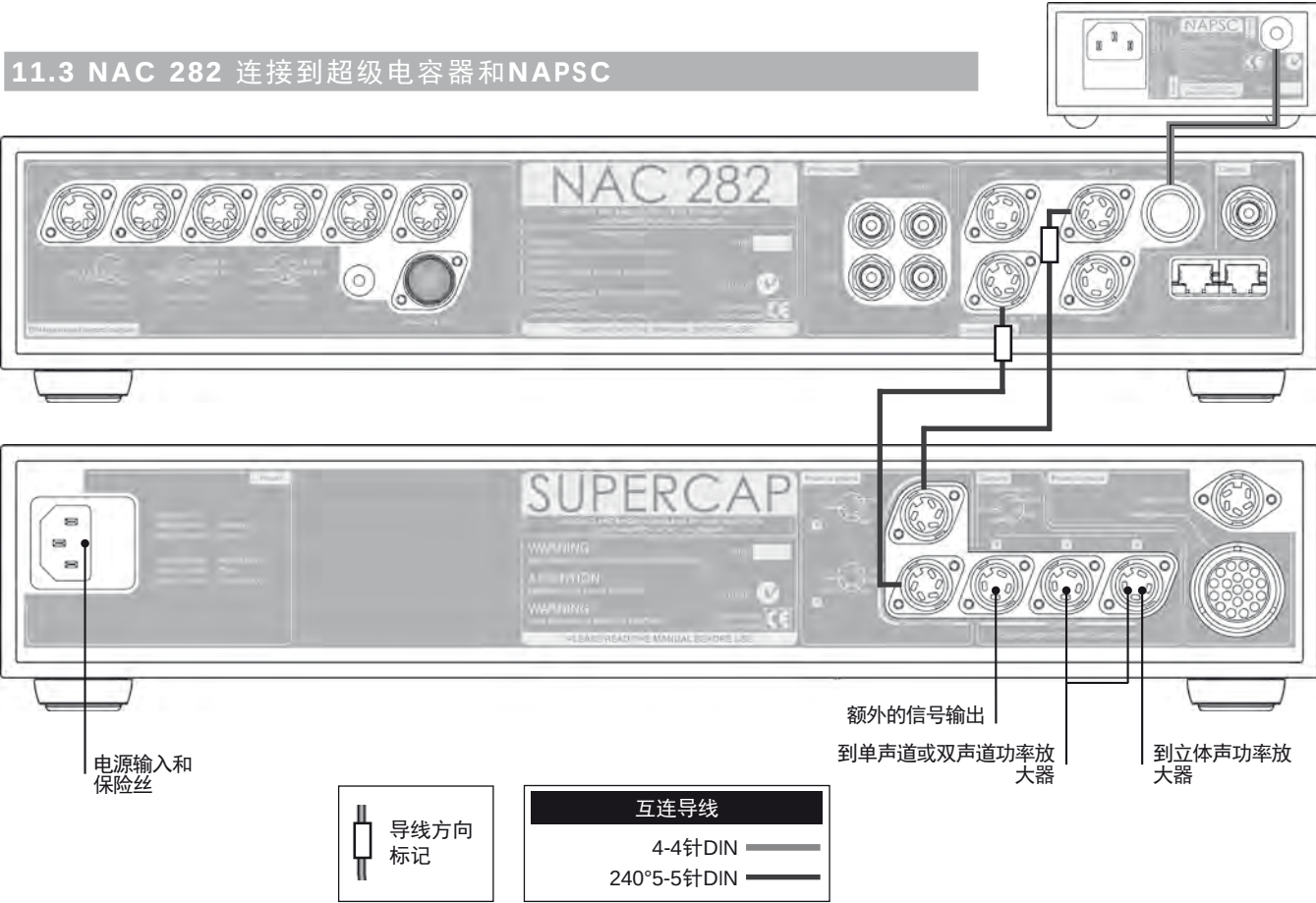
## 11.2 NAC 282 Rear



注意: NAC 282 辅助2输入配有两个插座。上面的插座随机提供时带有堵盖, 旨在与Stageline或前置唱头放大器共同使用, 需采用合适的直流电源。这两个插座不得同时使用。

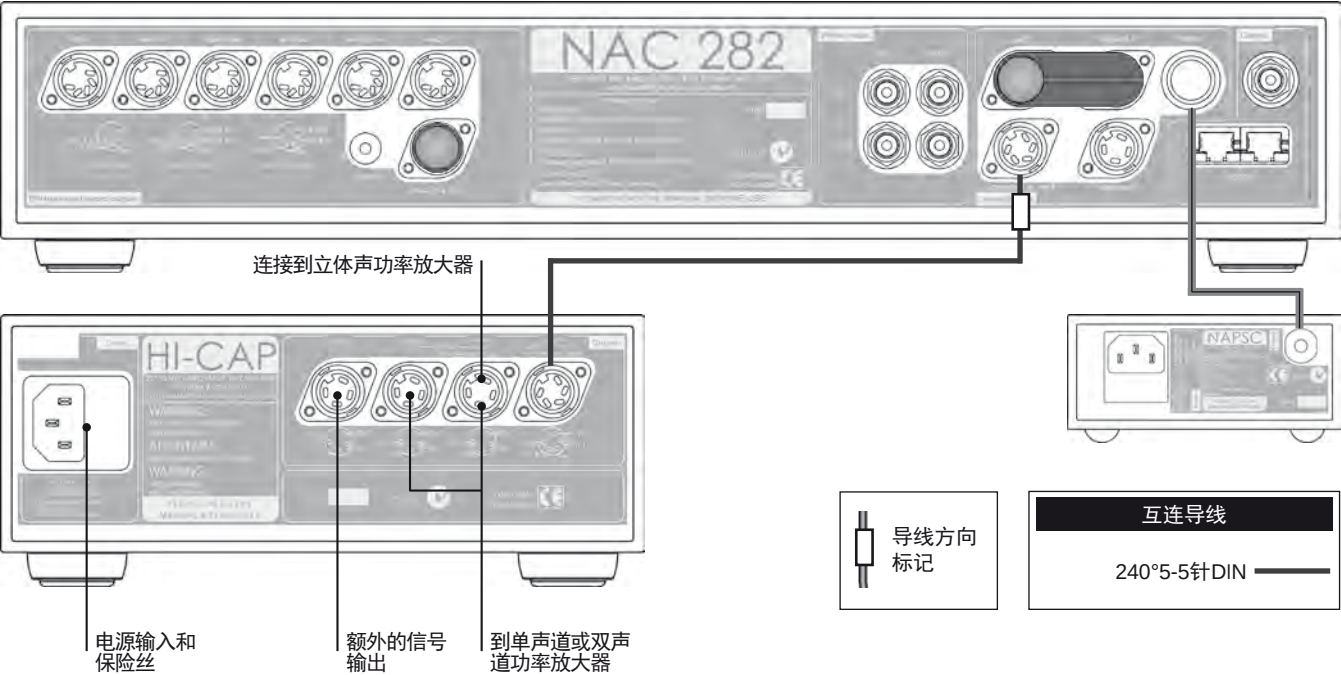
注意: RS232/comms接口是可选升级, 其可以在订货时指定或进行前瞻性安装。联系当地销售代表或直接联系Naim音响公司了解详情。

## 11.3 NAC 282 连接到超级电容器和NAPSC



# NAC 282 前置扩音器

## 11.4 NAC 282 连接到大容量电源和NAPSC



注意：可选升级方案及产品组合或许可行。请联系当地销售代表或直接联系Naim音响公司了解详情。

## 12 NAC 282规格

|             |                      |
|-------------|----------------------|
| 输入灵敏度:      | 75mV, 47千欧姆          |
| 超负荷极限:      | 40分贝<br>(全部输入所有音频频率) |
| 主输出电平:      | 0.775V, <50欧姆        |
| 录音带输出电平:    | 75mV, 600欧姆          |
| 辅助电源输出:     | 用于Naim唱头放大器          |
| 尺寸 (高x宽x深): | 87 x 432 x 314mm     |
| 重量:         | 7.0公斤                |

# NAC 202前置扩音器

## 13 NAC 202简介和安装

NAC 202前置扩音器未配置内部电源，必须与带有前置扩音器功率输出的Naim功率放大器或合适的Naim电源一起使用，同时还提供了为显示器和控制电路提供电源的单个NAPSC电源。图14.3说明了如何将NAC 202与大容量电源连接。

前置扩音器和电源应安装在专用设备架上。不要将其直接放置在另一件设备的顶部。应当注意确保前置扩音器处于水平位置。

在连接导线或启动之前，前置扩音器和电源应在其最终位置安装好。确保接通电源之前，将前置扩音器音量调低。

下文的第13节阐述了NAC 202的安装特性和功能。所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

### 13.1 输入插座与赋值

输入选择按钮选择待发送至功率放大器和扬声器的声源输入信号。

NAC 202有6个DIN输入插座和2对替代用RCA唱机插座。RCA唱机插座可以代替DIN插座单独赋值给CD和辅助2输入按钮。

输入赋值设置可以通过NAC 202编程模式实现。要切换至（或退出）编程模式，按住遥控器上的编程键（在前置模式下）。编程模式通过前面板音量控制的闪烁指示灯进行显示

注意：如果在进入编程模式后五分钟内未对其进行任何操作，则NAC将自动返回到正常模式。

在编程模式下，按住遥控器按钮1选择或取消选择用于CD的RCA唱机插座输入，按住遥控器按钮6选择或取消选择用于辅助2的RCA唱机插座输入。相应的前面板输入按钮同样可以用来选择或取消选择RCA唱机插座输入。选择RCA唱机选项后以及选择DIN选项后，相关输入按钮指示灯将闪烁3次。

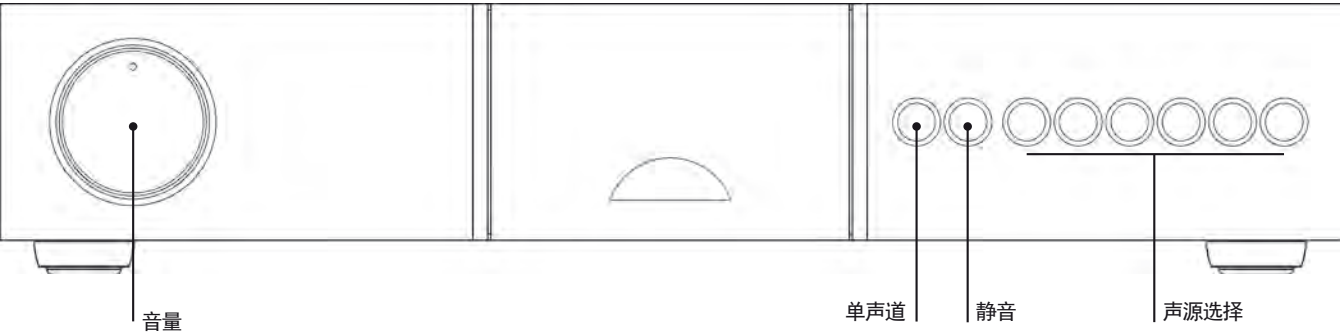
要退出编程模式，按住遥控器的编程键，直至唱片选择指示灯恢复并且音量指示灯停止闪烁。

### 13.2 录音静音

为了降低功耗，提高声音质量，可以使NAC 202唱片输出电路静音。如果使录音静音或解除静音，请按下前面板静音按钮后再按前面板单声道按钮。静音时，静音按钮指示灯将点亮，静音解除后，指示灯将熄灭。录音静音和解除静音也可以通过遥控器的单声道键和静音键实现。

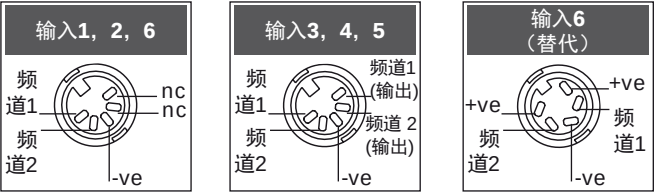
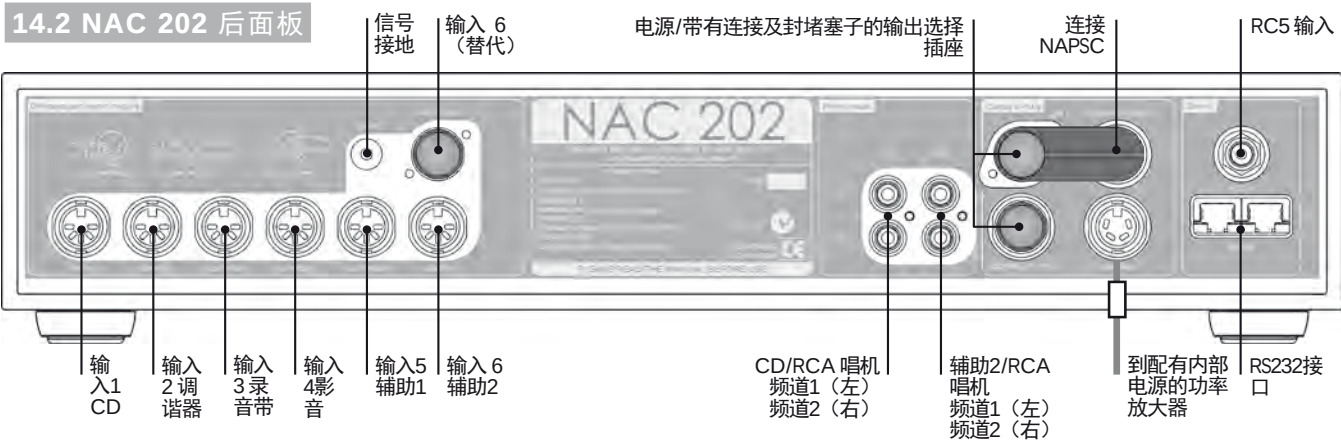
## 14 NAC 202控制和连接

### 14.1 NAC 202 前面板



# NAC 202前置扩音器

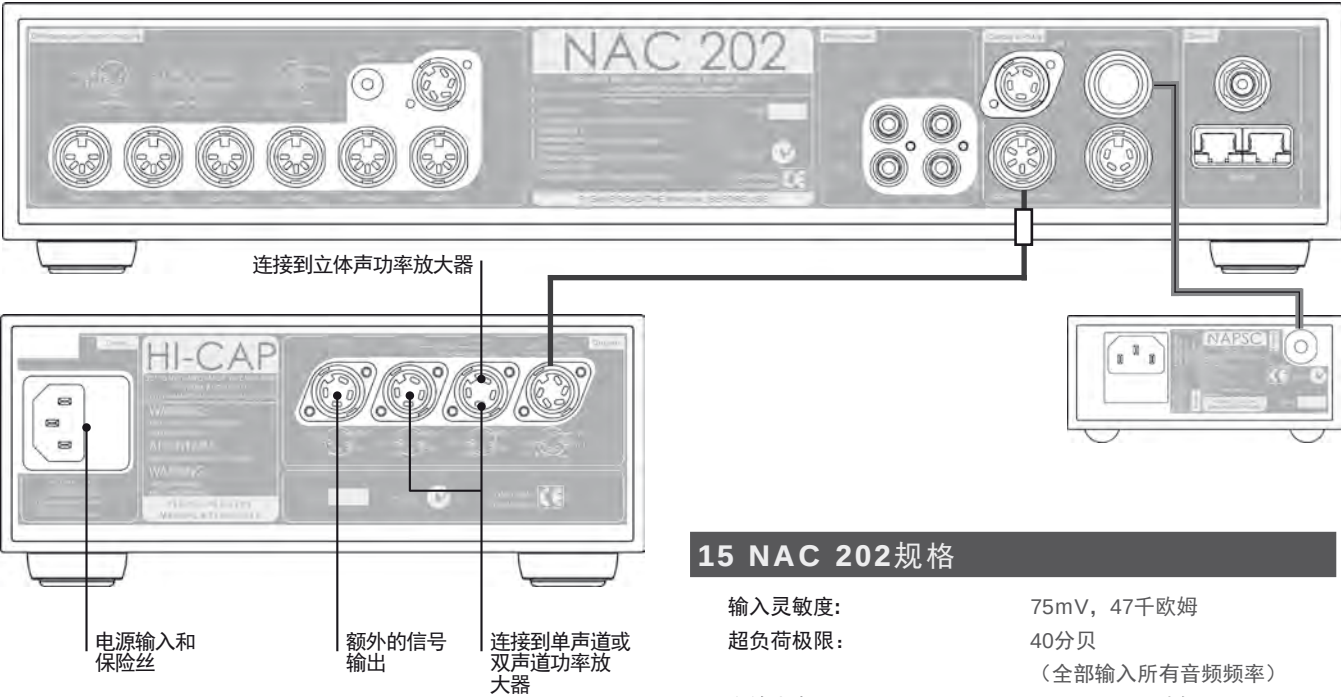
## 14.2 NAC 202 后面板



注意: NAC 202 辅助 2 输入配有两个插座。上面的插座随机提供时带有堵盖, 旨在与 *Stageline* 或前置唱头放大器共同使用, 需采用合适的直流电源。这两个插座不得同时使用。

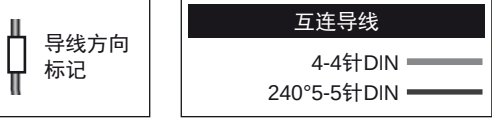
注意: RS232/comms 接口是可选升级, 其可以在订货时指定或进行前瞻性安装。联系当地销售代表或直接联系 *Naim* 音响公司了解详情。

## 14.3 NAC 202 连接到大容量电源和 NAPSC



## 15 NAC 202 规格

|             |                      |
|-------------|----------------------|
| 输入灵敏度:      | 75mV, 47千欧姆          |
| 超负荷极限:      | 40分贝<br>(全部输入所有音频频率) |
| 主输出电平:      | 0.775V, <50欧姆        |
| 录音带输出电平:    | 75mV, 600欧姆          |
| 辅助电源输出:     | 用于 <i>Naim</i> 唱头放大器 |
| 尺寸 (高×宽×深): | 87 x 432 x 314mm     |
| 重量:         | 7.0公斤                |



# NAC 152 XS 前置扩音器

## 16 NAC 152 XS 简介和安装

**NAC 152 XS** 前置扩音器未配置内部电源，必须与带有前置扩音器功率输出的**Naim**功率放大器或合适的**Naim**电源一起使用，同时还提供了为显示器和控制电路提供电源的单个**NAPSC**电源。图17.3说明了如何将**NAC 152 XS** 与大容量电源连接。

前置扩音器和电源应安装在专用设备架上。不要将其直接放置在另一件设备的顶部。应当注意确保前置扩音器处于水平位置。

在连接导线或启动之前，前置扩音器和电源应在其最终位置安装好。确保接通电源之前，将前置扩音器音量调低。

下文的第16节阐述了**NAC 152 XS** 的安装特性和功能。所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

### 16.1 音频输入

输入选择按钮选择待发送至前置扩音器输出和功率放大器的声源输入信号。

**NAC 152 XS** 的有6个DIN输入插座和5对RCA唱机插座。RCA唱机插座永久性地与其各自的DIN插座连接在一起。用于同一输入的RCA唱机和DIN插座不得同时连接。

**注意:** 辅助2 DIN输入插座带有适合**Naim**唱机前置扩音器的电源输出电压。

**NAC 152 XS** 前面板还提供了适合iPod的3.5mm立体声输入插孔插座的（或其他合适的便携式音乐播放器）。此输入与辅助1 DIN和RCA唱机插座并联连接。

将插头插入前面板插座会使前置扩音器自动切换至该输入。拔掉插头会使扩音器恢复到先前选择的输入。如果在未拔出插头的情况下选择不同的输入，拔掉插头后该输入仍不会改变。

### 16.2 音频输出

**NAC 152 XS** 通过一对RCA唱机插座提供重低音扬声器和线路电平输出。

线路电平输出仅反映选择的输入信号，而重低音扬声器输出与主要前置扩音器输出相同（即，其受前置扩音器音量控制影响）。

### 16.3 电源升级

**NAC 152 XS** 可通过配置了前置扩音器电源的**Naim**功率放大器供电，或通过一个或多个外部电源连接升级其性能。电源升级可以分步骤进行：

步骤一，连接i-Supply、小容量、大容量或超级电容器电源到**NAC 152 XS** 升级1插座。必须拔掉插入连接1插座的连接/盲堵插头。

步骤二，连接小容量、大容量或超级电容器电源到**NAC 152 XS** 升级2插座。必须拔掉此插座相配的连接插头。加入第二个电源后，**NAC 152 XS** 不再需要从功率放大器供电，功率放大器此时应与步骤二的电源连接。

图表说明了第17节所述电源升级的两个步骤。

**注意:** 连接插头必须插回其从中被拔出的插座，闲置的电源插座不得用于任何其他用途。不正确使用连接插头和电源插座可能会严重损坏电源或前置扩音器。

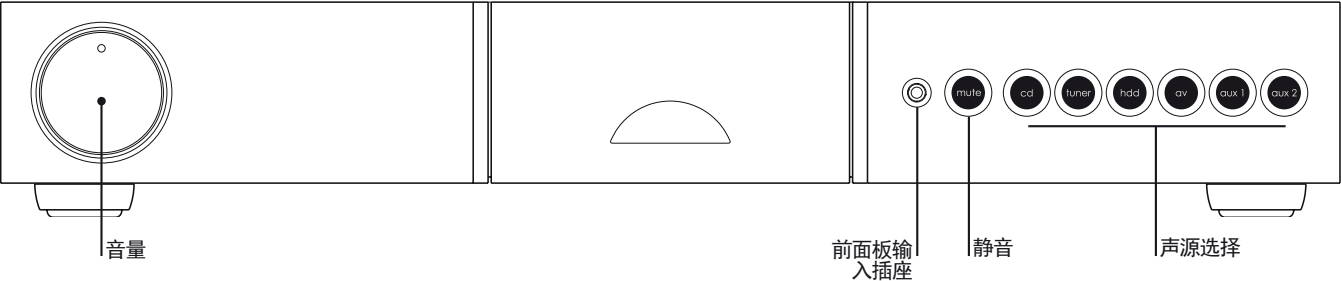
**注意:** 诸多不同的电源方案都可能适用于**NAC 152 XS**，包括两个升级步骤使用一个小容量电源。您当地的零售商会提供有关您的特定系统的最佳方案。

**注意:** **NAPSC**电源不能与**NAC 152 XS** 一起使用。

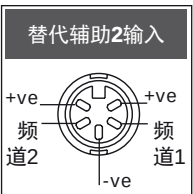
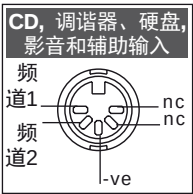
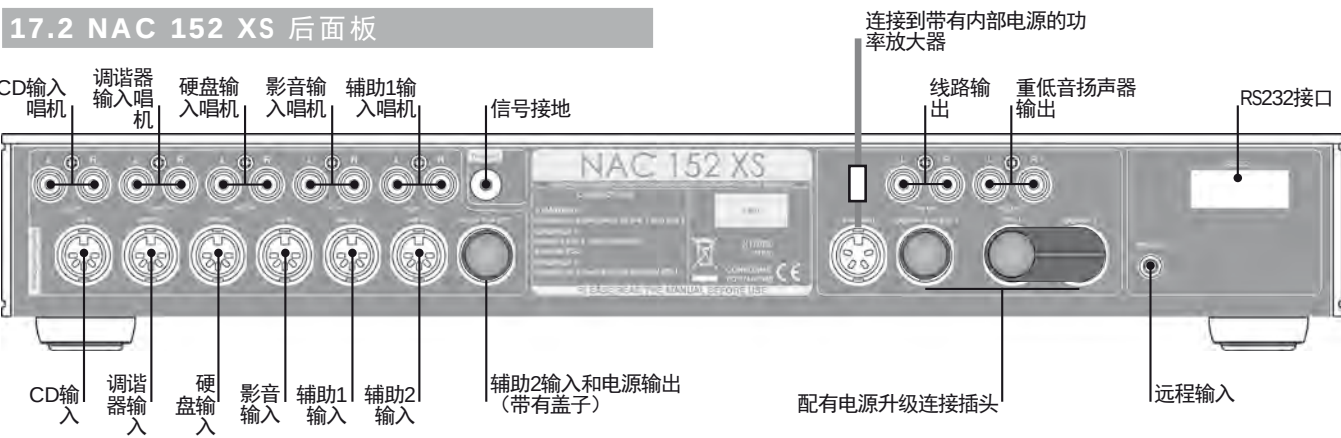
# NAC152 XS 前置扩音器

## 17 NAC152 XS 控制和连接

### 17.1 NAC 152 XS 前面板



### 17.2 NAC 152 XS 后面板



注意: NAC 152 XS 的特点是其拥有多种可减轻颤噪影响的技术。电路板和插座在接通和断开电源时发生一定移动是正常的。

注意: NAC 152 XS 辅助2输入配有两个插座。右手的插座 (随机提供时带有堵盖) 旨在与Stageline或前置唱头放大器共同使用, 需采用合适的直流电源。这两个插座不得同时使用。

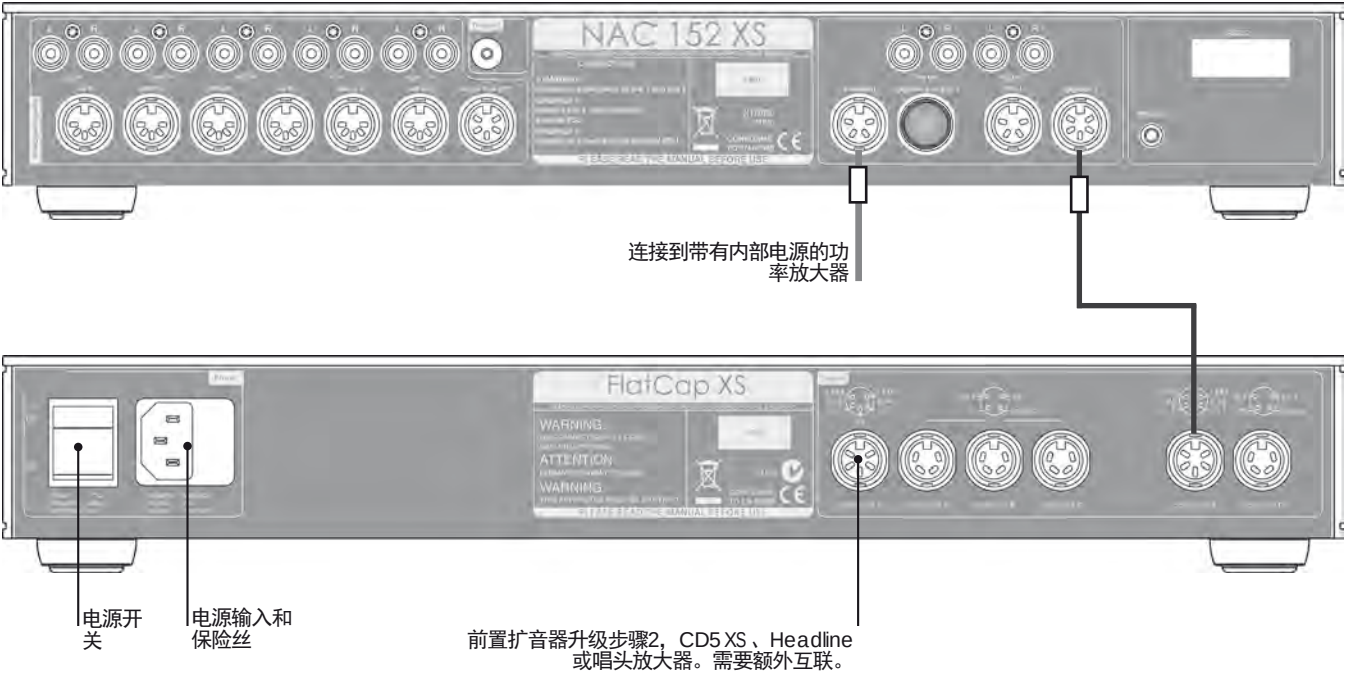
注意: RS232/comms接口是可选升级, 其可以在订货时指定或进行前瞻性安装。联系当地销售代表或直接联系Naim音响公司了解详情。



| 互连导线        |    |
|-------------|----|
| 4-4针DIN     | —— |
| 240°5-5针DIN | —— |

# NAC152 XS 前置扩音器

## 17.3 NAC 152 XS连接到小容量XS电源（升级步骤1）

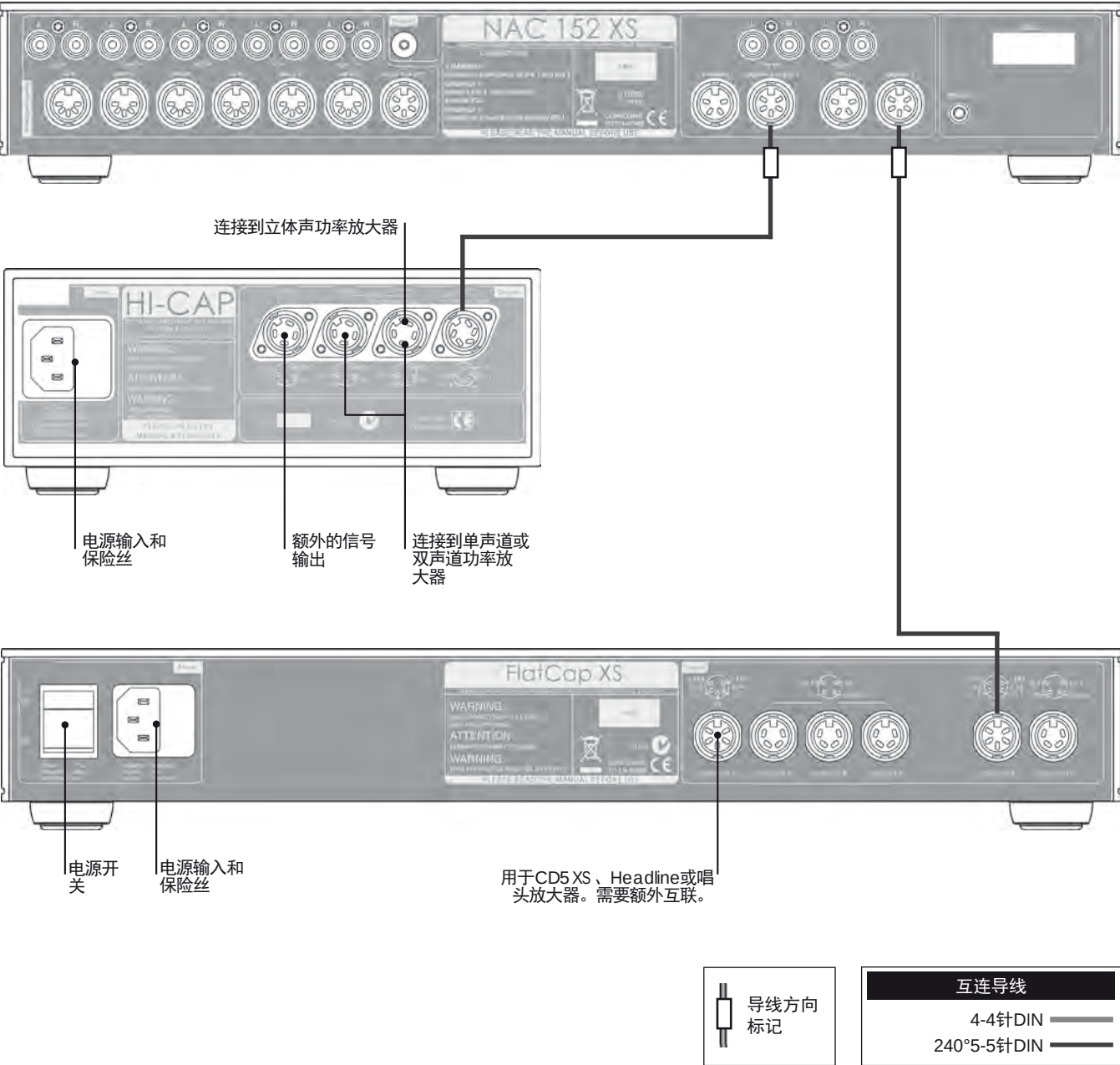


导线方向  
标记

| 互连导线        |    |
|-------------|----|
| 4-4针DIN     | —— |
| 240°5-5针DIN | —— |

# NAC152 XS 前置扩音器

## 17.4 NAC 152 XS 连接到大容量和小容量 XS电源（升级步骤2）



## 18 NAC 152 XS 规格

|            |                      |
|------------|----------------------|
| 输入灵敏度:     | 130mV, 47千欧姆         |
| 超负荷极限:     | 35分贝<br>(全部输入所有音频频率) |
| 主输出电平:     | 0.775V, <50欧姆        |
| 录音带输出电平:   | 130mV, 600欧姆         |
| 辅助电源输出:    | 用于Naim唱头放大器          |
| 尺寸(高x宽x深): | 70x432x301mm         |
| 重量:        | 3.9公斤                |

# SUPERNAIT集成扩音器

## 19 SUPERNAIT 简介和安装

Supernait应安装在专用设备架上。不要将其直接放置在另一件设备的顶部。应当注意确保前置扩音器处于水平位置。在连接导线或启动之前，扩音器应在其最终位置安装好。确保接通电源之前，将扩音器音量调低。

多种电源升级、替代前置扩音器和替代或补充功率放大器方案可供Supernait选择。第20节的图中说明了上述方案的部分连接。

下文的第19节阐述了Supernait的安装特性和功能。所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

### 19.1 源输入选择和赋值

沿着上部储存库排列的输入选择按钮选择待发送至功率放大器和扬声器的声源信号。六个按钮分别标记为CD、调谐器、录音带、影音、辅助1和辅助2。

每个输入按钮都可以（通过DIN、RCA唱机或3.5mm插孔）赋值给模拟输入，或通过RCA唱机同轴、“Toslink”或“微型toslink”光学插座赋值给数字输入。默认的设置和赋值设置程序分别在第19.2节和第19.3节阐述。

#### 19.1.1 模拟输入

前四个选择按钮（CD、调谐器、录音带、影音）可以被赋值给在后面板的DIN输入插座和一对RCA唱机输入插座。每个输入的DIN和唱机插座内部并联接线，不应同时连接。

辅助1和辅助2选择按钮可以分别被赋值给一对RCA唱机输入插孔和后面板的一个DIN输入插座。

注意：辅助2 DIN输入插座带有适合Naim唱机前置扩音器的电源输出电压。

#### 19.1.2 数字输入

Supernait另外提供了4个S/PDIF数字输入插座 - 2个RCA唱机同轴插座和2个“Toslink”光纤插座— 在后面板上。任何输入选择按钮均可赋值给这些插座中的任一个。

注意：数字仅输入支持立体声PCM音频。如果数字信号包含立体声PCM音频（例如Dolby 或DTS杜比编码程序材料）以外的音频，则所有输出将静音。

#### 19.1.3 前面板组合输入

同时还提供前面板辅助输入插座。该插座由一个3.5mm模拟“插孔”输入与数字“微型Toslink”光学插座结合而成。模拟输入与后面板辅助1输入内部并联接线，二者不应同时连接。

插头插入插座时，前面板输入（模拟或数字）将会被自动选择（辅助1选择按钮自动赋值给该输入）。

注意：插头插入后如果数字声源开始工作，则Supernait能够从在前面板输入的模拟声源分辨出数字声源。

如果拔掉前面板输入插头，输入选择将恢复到先前选定的模式。

### 19.2 默认输入选择按钮和输入插座赋值

| 输入选择按钮         | 输入插座赋值 | 输入插座类型            |
|----------------|--------|-------------------|
| CD             | 模拟输入1  | DIN / RCA唱机       |
| 调谐器            | 模拟输入2  | DIN / RCA唱机       |
| 录音带            | 数字输入1  | RCA唱机同轴           |
| 影音             | 模拟输入4  | DIN / RCA唱机       |
| 辅助1<br>(见注意事项) | 数字输入2  | "Toslink"光纤       |
| 辅助2            | 模拟输入6  | DIN（带Naim唱头放大器电源） |

注意：插入前面板插座的然后插头均会使此输入（数字或模拟）被选定，并会自动将其赋值给辅助1选择按钮。

# SUPERNAIT集成扩音器

## 19.3 数字输入赋值

默认的数字输入插座赋值在表19.2阐述，如果需要的话可以进行更改。每个选择按钮均可赋值给后面板的四个数字输入插座之一。

输入赋值设置可以通过Supernait编程模式实现。要切换至（或退出）编程模式，需按住遥控器上的编程键（使遥控器处于前置扩音器模式下）。编程模式通过前面板音量控制上的闪烁指示灯进行显示。

**注意:** 如果在进入编程模式后五分钟内未对其进行任何操作，则NAC将自动返回到正常模式。

在编程模式下，给数字输入插座赋值，首先按下所需的输入选择按钮。然后，按唱片选择按钮给所需的数字输入赋值。唱片选择按钮赋值给数字输入，具体在下表阐述：

| 唱片选择按钮  | 数字输入选择  |
|---------|---------|
| CD（赋值）  | 数字1（同轴） |
| 调谐器（赋值） | 数字2（光纤） |
| 录音带（赋值） | 数字3（同轴） |
| 影音（赋值）  | 数字4（光纤） |

将“调谐器”的输入选择按钮赋值给“数字输入4”，示例如下：

- 1) 进入编程模式。
- 2) 按调谐器输入选择按钮。
- 3) 按影音唱片选择按钮（其将照亮）。
- 4) 退出编程模式。

如果需要使输入选择按钮恢复至其默认的模拟输入，重复此赋值程序。

将“调谐器”的输入选择按钮恢复至其模拟输入插座，示例如下：

- 1) 进入编程模式。
- 2) 按调谐器输入选择按钮。
- 3) 按影音（照明）唱片选择按钮（其将熄灭）。
- 4) 退出编程模式。

## 19.4 唱片输出

沿着下部储存库排列的选择按钮选择待发送至Supernait唱片输出的声源信号。

这些独立的声源和录音部件可以使一个声源（例如，CD播放机）被听到，同时另一个声源（例如，调谐器）被选定以进行录音。

**注意:** 两个数字声源 不可能同时分别听音和录音。

## 19.5 音箱输出

在后面板配备了一个立体声扬声器设置连接插座。同时提供自定义Naim音频扬声器连接器用于连接，为了满足当前的欧洲安全规范，应始终使用这些连接器。Naim音响扬声器线将提供最佳的效果，但是，多种扬声器导线类型均可使用，不会损伤扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端的正负极连接方向相同。

## 19.6 耳机输出

前面板提供了3.5毫米耳机插孔。插入耳机插头，会自动切换至耳机扩音器，扬声器的输出变为静音，除非Supernait设置为不静音。

为了防止（或重新启用）扬声器自动静音，进入编程模式，按录音辅助2选择按钮。

## 19.7 辅助输入和输出

在后面板上提供了一个双通道扩音器输出（前置扩音器输出）DIN插座，使外部升级功率放大器或双通道功率放大器均能够被使用。

**注意:** 双通道扩音器输出的是所有外部功率放大器连接的首选插座。

另外还提供了独立的的前置扩音器输出和功率放大器输入插座。在正常使用条件下，这些插座通过外部连接插头连接。如果将使用电源升级或替代前置扩音器将使用Supernait功率放大器部件，则应拔掉连接插头。图20.3至20.5说明了这些插座的使用。

当外部前置扩音器连接到Supernait电源扩音器输入插座，声源静音按钮会闪烁显示故障。要清除故障，请按住闪烁的声源静音按钮，这将取消功率放大器静音并关闭显示器、音量和平衡指示灯。

Supernait通过一对RCA唱机插座提供未经过滤的模拟立体声重低音扬声器输出。

**注意:** 重低音扬声器输出是重复的前置扩音器的输出。不使用低通滤波。

## 19.8 电源升级

Supernait前置扩音器部件可通过连接外部小容量、大容量或超容量电源升级。下文提供了说明电源升级的图表。在连接时，必须关闭Supernait和外部电源。连接全部完成后接通外部电源，然后打开Supernait。

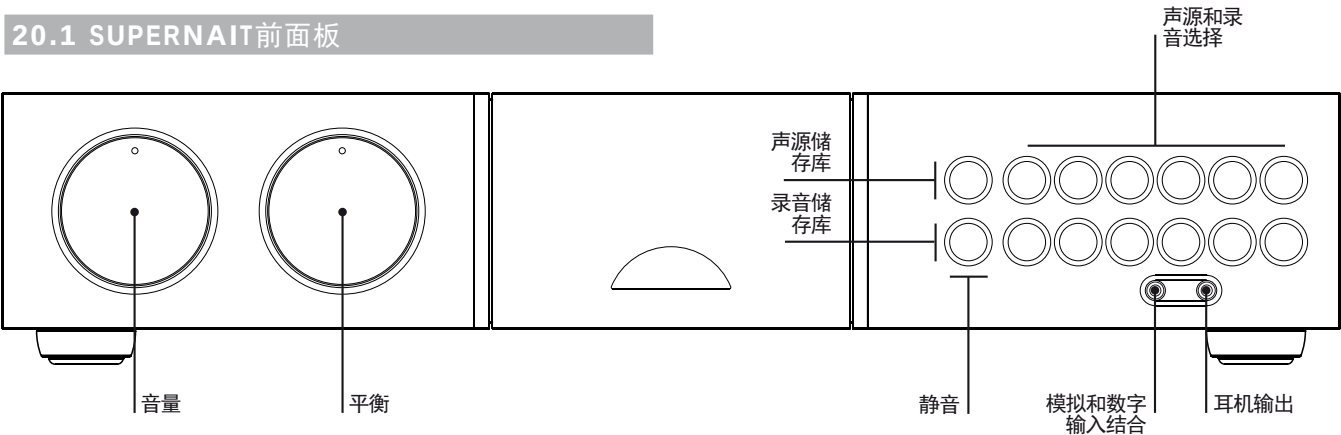
## 19.9 一般连接注意事项

在每个频道Supernait负输入和输出连接都是常见的。主电源接地应始终处于连接状态，不论是何种设备与扩音器一起使用。主电源接地仅将机箱和变压器内的静电屏幕接地，并不与负信号连接。为了避免产生嗡嗡声，整个系统的负信号应与在一处的主电源接地连接。

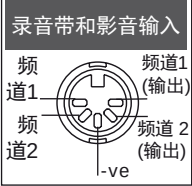
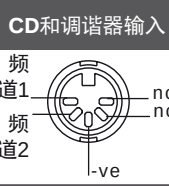
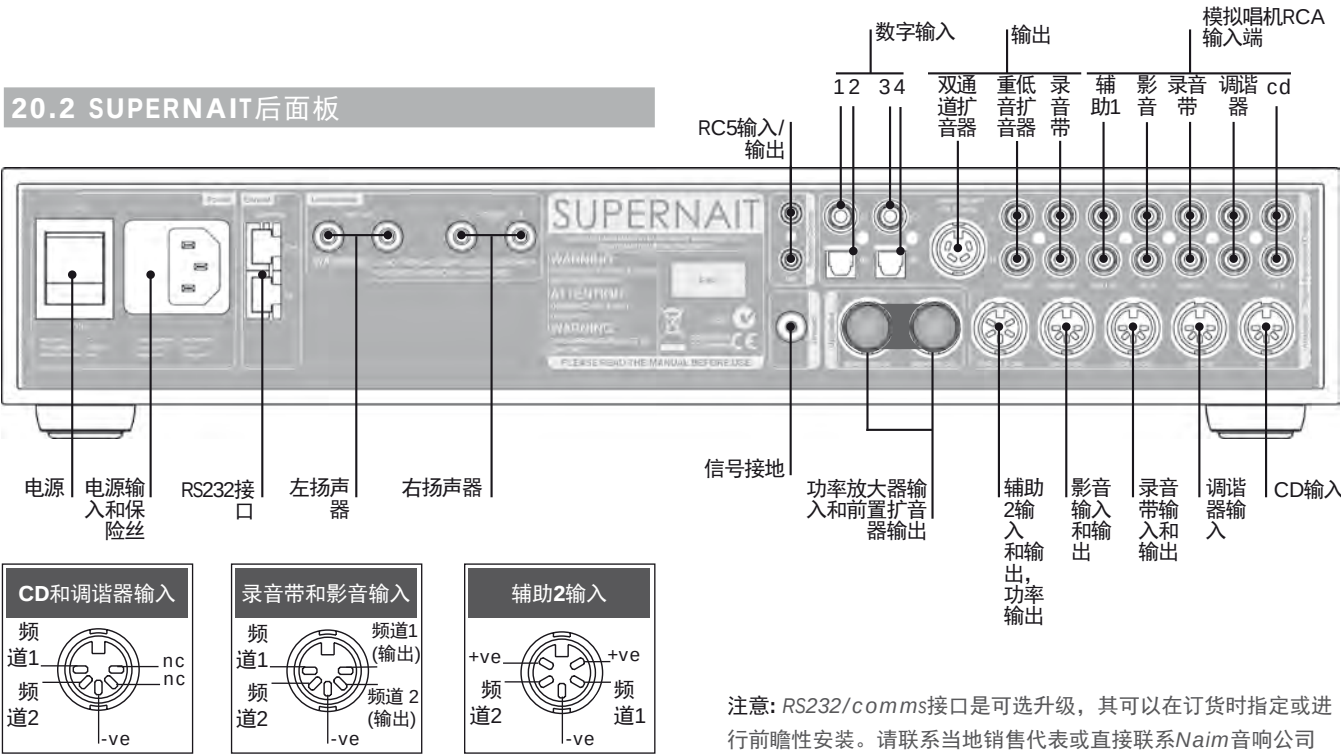
# SUPERNAIT集成扩音器

## 20 SUPERNAIT控制和连接

### 20.1 SUPERNAIT前面板



### 20.2 SUPERNAIT后面板

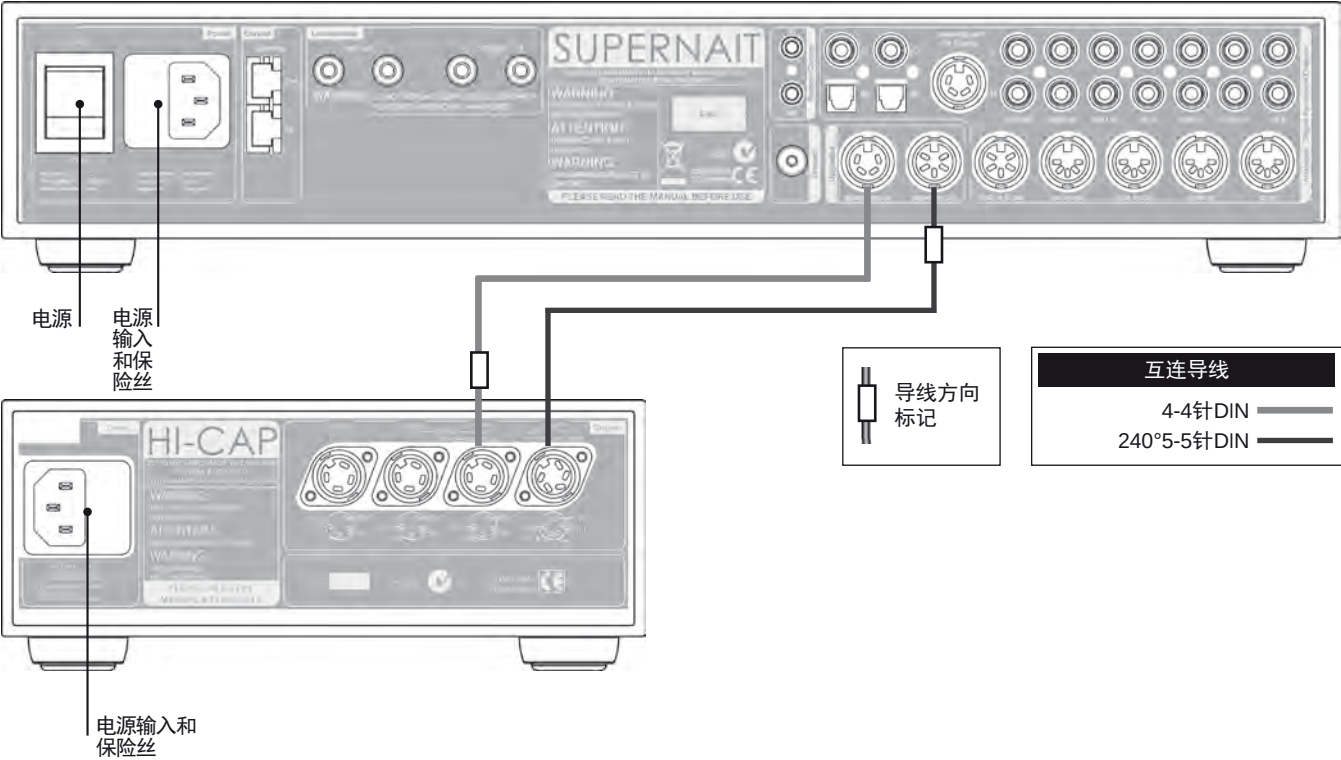


注意: RS232/comms接口是可选升级, 其可以在订货时指定或进行前瞻性安装。请联系当地销售代表或直接联系Naim音响公司了解详情。

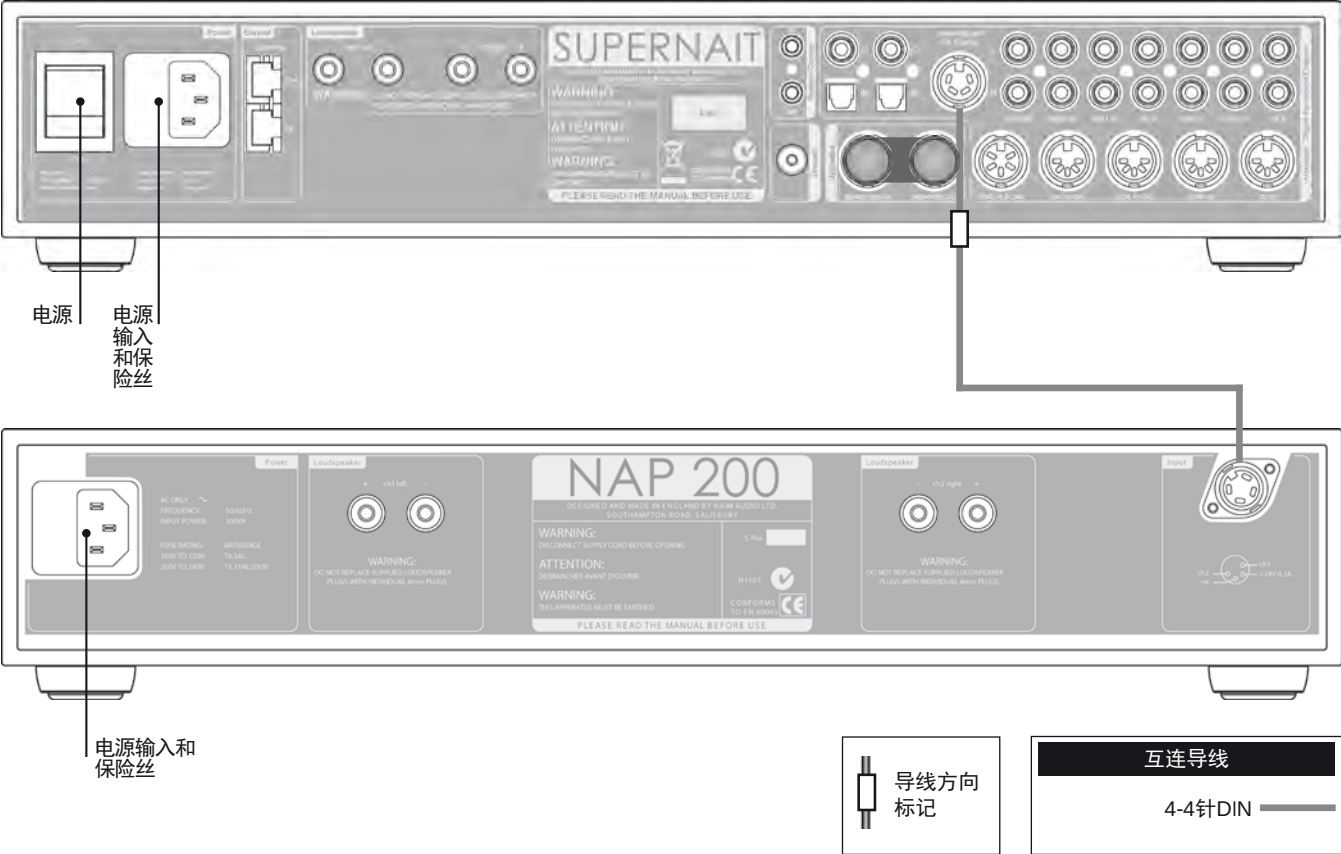
注意: 只要将使用电源升级或者替代前置扩音器将使用Supernait功率放大器部件, 则应拔掉连接插头。在所有其他情况其应保持连接状态。

# SUPERNAIT集成扩音器

## 20.3 SUPERNAIT连接到大容量电源

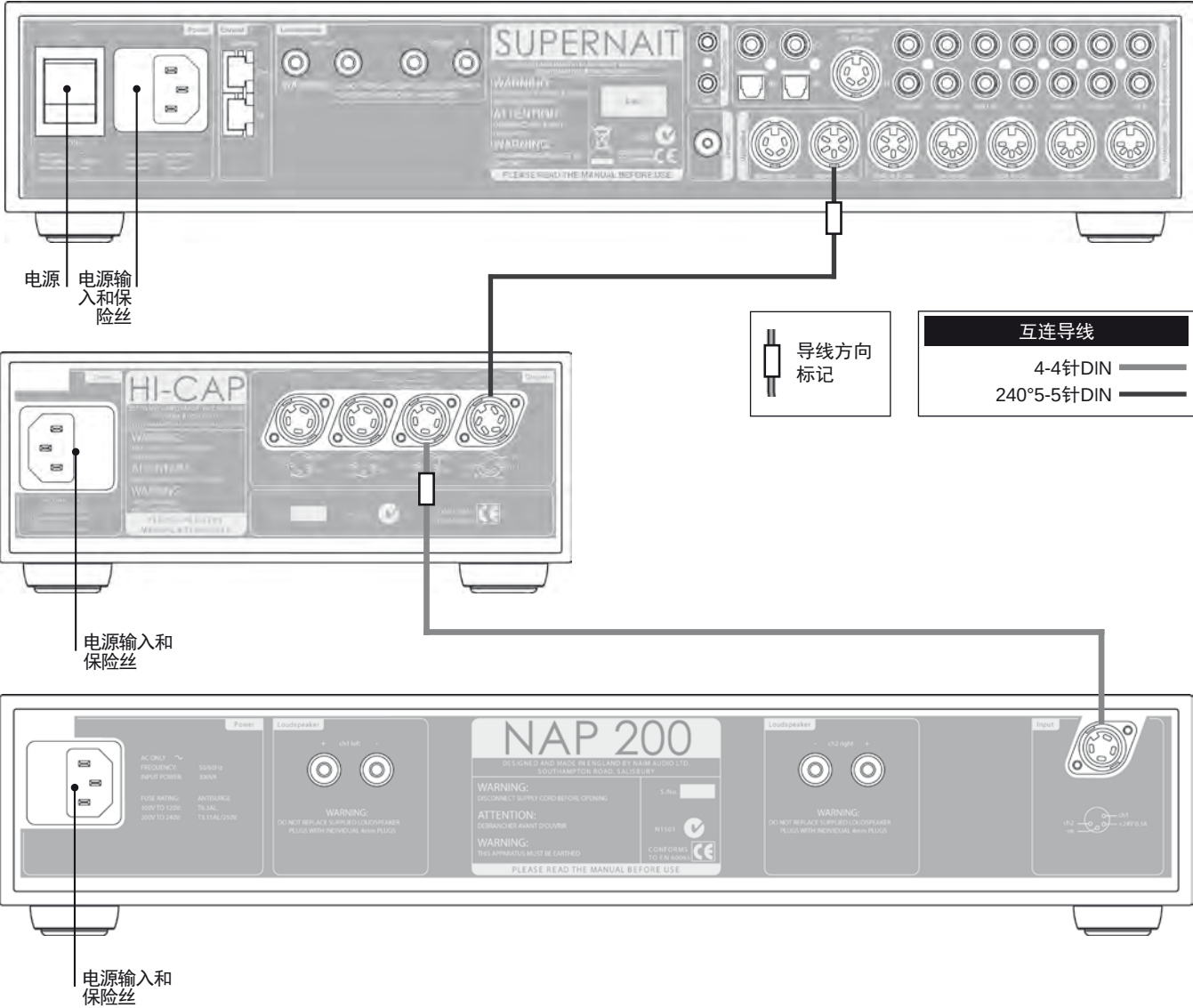


## 20.4 Supernait连接到NAP 200功率放大器



# SUPERNAIT集成扩音器

## 20.5 Supernait连接到大容量电源和NAP200功率放大器



### 21 SUPERNAIT规格

|            |                            |
|------------|----------------------------|
| 输入灵敏度:     | 75mV, 47千欧姆                |
| 超负荷极限:     | 40分贝<br>(全部输入所有音频频率)       |
| 前置扩音器输出电平: | 0.775V, <50欧姆              |
| 录音带输出电平:   | 75mV, 600欧姆                |
| 输出功率       | 每声道连续80瓦, 8欧姆              |
| 辅助电源输出:    | 用于Naim唱头放大器                |
| 静态功耗:      | 10VA                       |
| 尺寸(高×宽×深): | 87 x 432 x 314mm           |
| 重量:        | 12.8公斤                     |
| 电源:        | 100-120V或220-240V, 50/60Hz |

# NAIT XS 集成扩音器

## 22 NAIT XS 简介、安装和连接

**NAIT XS** 应安装在专用设备架上。不要将其直接放置在另一件设备的顶部。应当注意确保前置扩音器处于水平位置。在连接导线或启动之前，扩音器应在其最终位置安装好。确保接通电源之前，将扩音器音量调低。

多种电源升级、替代前置扩音器和替代或补充功率放大器方案可供**NAIT XS** 选择。第23节的图中说明了上述方案的部分连接。请联系当地零售商或分销商，获取关于替代连接方案的更多信息。

**NAIT XS** 在其后面板配置了影音旁路开关。如果扩音器将与在家庭影院系统的影音处理器一起使用，则该开关仅可以设置为“开”。在所有其他系统中，影音旁路开关应设置为“关”。在影音旁路开关设置为“开”的情况下，如果一个信号无意中连接到**NAIT XS** 影音输入，则可能会使扬声器和/或扩音器损坏。

所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

### 22.1 电源连接

使用随机提供的电源线或Naim电线将NAIT XS 连接到主电源插座。

### 22.2 信号输入

NAIT XS 前面板输入按键选择待发送至整体功率放大器和扬声器的声源信号。六个按钮分别标记为CD、调谐器、录音带、影音、辅助1和辅助2。

CD、调谐器、硬盘和影音输入按钮选择后面板上的并联DIN和RCA唱机输入插座。

**注意:** 硬盘和影音插座均配置有输入和输出。请参阅第22.4节以获取更多信息。

辅助1输入按钮对应后面板上的一对RCA唱机插座和前面板上的一个3.5毫米立体声插口。插头插入到前面板的辅助电源插座会自动切换扩音器到该输入。拔掉该插头将使扩音器恢复到先前选择的输入。在未拔出插头的情况下选择不同的输入，则在拔掉插头后该输入仍不会改变。

辅助2输入按钮对应后面板的DIN输入插座。辅助2 DIN插座同时还带有适合于为NaimStageline 或SuperLine前置扩音器为供电的电源输出。

**注意:** 为了达到最佳音质，应优先于RCA唱机插座使用DIN插座。

**注意:** 凡输入有DIN或唱机插座两种选择时，一次应仅可以连接一种插座。

请始终使用高品质的互连导线连接声源和输入。NaimHi-Line会产生最佳效果。

### 22.3 音箱输出

在后面板配备了一个立体声扬声器设置连接插座。同时提供自定义Naim音频扬声器连接器用于连接，为了满足当前的欧洲安全规范，应始终使用这些连接器。Naim音响扬声器线将提供最佳的效果，但是，多种扬声器导线类型均可使用，不会损伤扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端的正负极连接方向相同。

### 22.4 影音和硬盘输入和输出

NAIT XS 影音和硬盘输入具有使选定的输入信号在内部发送（例如发送到录音组件）的相关输出。

**注意:** 如果其对应的输入被选择，影音或硬盘输出将会静音。

### 22.5 影音旁通

NAIT XS 可用于多声道家庭影院系统，驱动前面板左声道和右声道扬声器，通过采用其影音旁通模式。影音旁通模式可以使家庭影院处理器对连接到NAIT XS 影音输入的信号进行音量控制。通过后面板的开关进行使用。采用影音旁通模式并且影音输入被选中时，NAIT XS 音量控制指示灯将熄灭。遥控器音量控制也将被禁用。

# NAIT XS 集成扩音器

**注意:** 必须小心使用影音旁通功能。它避开NAIT XS 音量控制, 使连接到NAIT XS 影音输入的信号以最大音量通过扬声器。

**注意:** 采用影音旁通时, 静音功能被禁用。

## 22.6 辅助输入和输出

NAIT XS 在其后面板集成了前置扩音器输出和功率放大器输入插座。在正常使用条件下, 这些插座通过连接插头连接。仅在下列情况下应拔掉连接插头

- 将使用电源升级。
- 替代用前置扩音器将使用NAIT XS 功率放大器部件。
- 替代用功率放大器将使用NAIT XS 前置扩音器部件。

图23.3和23.4说明了这些插座的使用。

当外部前置扩音器连接到NAIT XS 电源扩音器输入插座, 声源静音按钮会闪烁显示故障。

要清除故障, 请按住闪烁的声源静音按钮, 这将取消功率放大器静音并关闭显示器、音量和平衡指示灯。

NAIT XS 通过一对RCA唱机插座提供未经过滤的模拟立体声重低音扬声器输出。

**注意:** 重低音扬声器输出是重复的前置扩音器的输出。不使用低通滤波。

## 22.7 电源升级

NAIT XS 前置扩音器部件可通过连接外部小容量、大容量或超容量电源升级。电源升级的图表划可见第23节。在连接时, 必须关闭NAIT XS 和外部电源。连接全部完成后接通外部电源, 然后打开NAIT XS 。

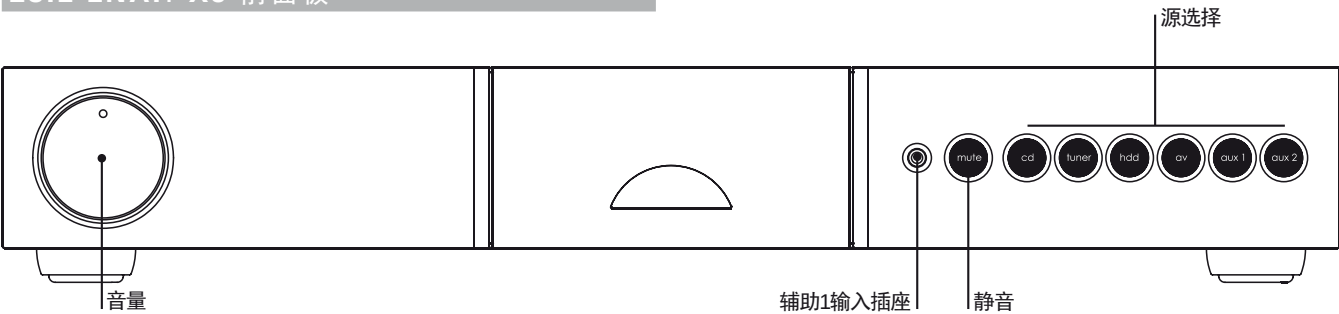
## 22.8 一般连接注意事项

在每个频道NAIT XS 负输入和输出连接都是常见的。主电源接地应始终处于连接状态, 不论是何种设备与扩音器一起使用。主电源接地仅将机箱和变压器内的静电屏幕接地, 并不与负信号连接。为了避免产生嗡嗡声, 整个系统的负信号应与在一处的主电源接地连接。

信号接地连接安装在NAIT XS 后面板。这是为了仅用来连接转动式 pick-up arm信号接地。

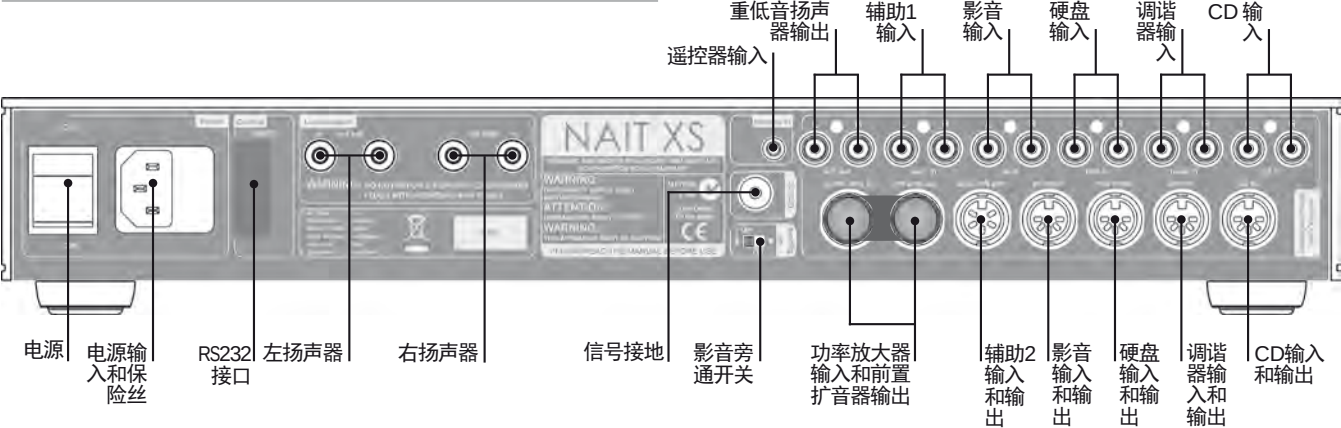
# 23 NAIT XS 控制和连接

## 23.1 1NAIT XS 前面板

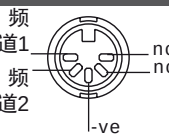


# NAIT XS 集成扩音器

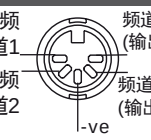
## 23.2 NAIT XS 后面板



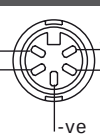
### CD和调谐器输入



### 硬盘和影音输入



### 辅助2输入

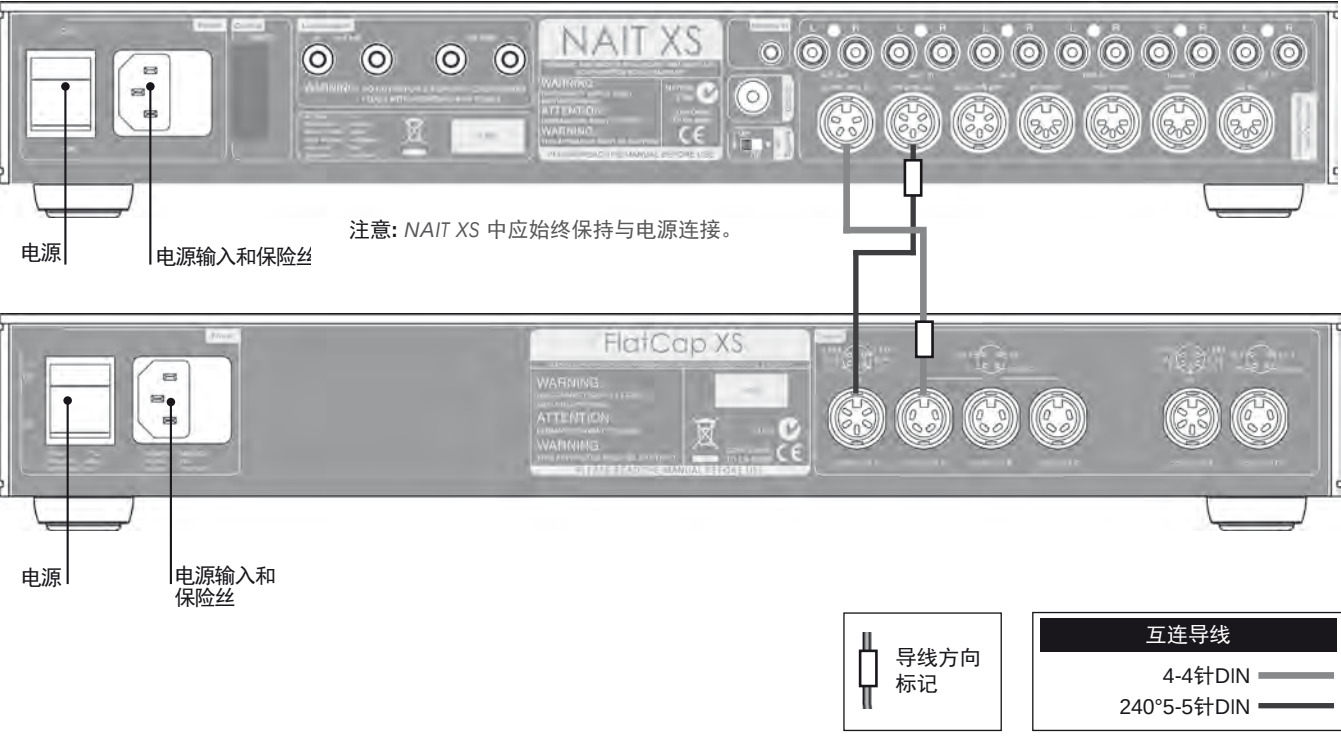


注意: RS232接口是可选升级, 其可以在订货时指定或进行前瞻性安装。请联系当地销售代表或直接联系Naim音响公司了解详情。

注意: 只要使用电源升级或者替代用前置扩音器将使用NAIT XS功率放大器部件, 则应拔掉连接插头。在所有其他情况其应保持连接状态。

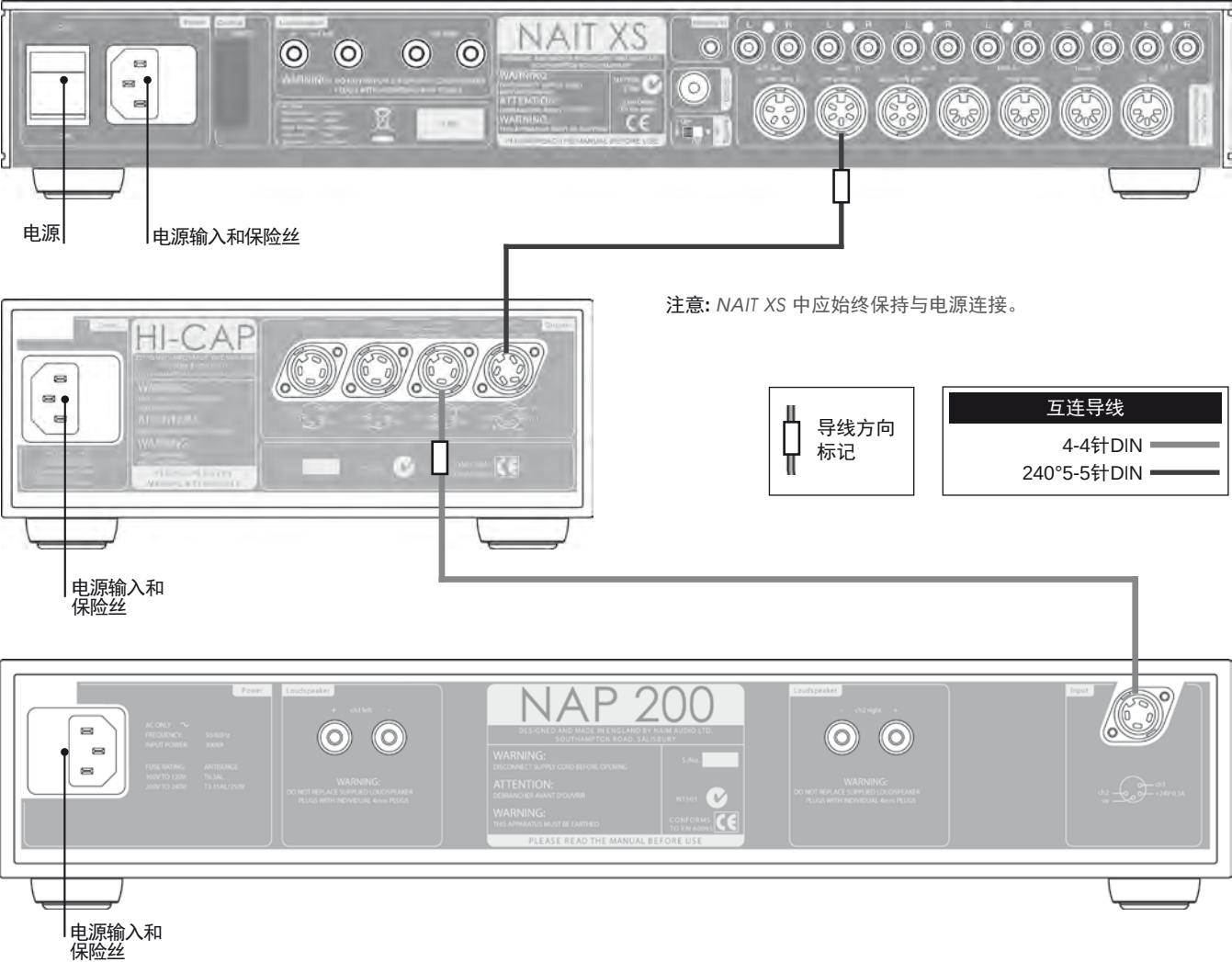
注意: NAIT XS 的特点是其拥有多种可减轻颤噪影响的技术。电路板和插座在接通和断开电源时发生一定移动是正常的。

## 23.3 NAIT XS 连接到小容量电源



# NAIT XS 集成扩音器

## 23.4 NAIT XS 连接到大容量电源和NAP 200功率放大器



## 24 NAIT XS 规格

|             |                            |
|-------------|----------------------------|
| 输入灵敏度:      | 130mV, 47千欧姆               |
| 超负荷极限:      | 34分贝<br>(全部输入所有音频频率)       |
| 前置扩音器输出电平:  | 0.775V, <50欧姆              |
| 电线输出电平:     | 130mV, 600欧姆               |
| 输出功率        | 每声道连续60瓦, 8欧姆              |
| 辅助电源输出:     | 用于Naim唱头放大器                |
| 静态功耗:       | 20VA                       |
| 尺寸 (高x宽x深): | 70 x 432 x 301mm           |
| 重量:         | 8.6公斤                      |
| 电源:         | 100-120V或220-240V, 50/60Hz |

# NAIT 5i 集成扩音器

## 25 NAIT 5i 简介和安装

NAIT 5i应安装在专用设备架上。不要将其直接放置在另一件设备的顶部。应当注意确保前置扩音器处于水平位置。在连接导线或启动之前，扩音器应在其最终位置安装好。确保接通电源之前，将前置扩音器音量调低。

下文的第25节阐述了NAIT 5i的安装特性和功能。所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

所有前置扩音器和集成扩音器的通用操作特点在第28节阐述。

### 25.1 输入

前面板输入选择按钮选择待发送至功率放大器和扬声器的声源信号。四个按钮分别标记为CD、调谐器、硬盘和影音。每个输入按钮对应后面板上的一对RCA唱机输入插座。CD和调谐器输入随替代用DIN插座另外提供。如果可行，这些应优先于RCA唱机输入插座使用。不要同时连接同一个输入的DIN和RCA唱机插座。

NAIT 5i 前面板也提供了一个适合iPod \*（或替代用便携式音乐播放器）的3.5毫米立体声插孔输入插座。插头插入到前面板插座会自动切换扩音器到该输入。拔掉该插头将使扩音器恢复到先前选择的输入。

注意: 前面板输入使用过程中，静音功能将无法运行。

### 25.2 输出

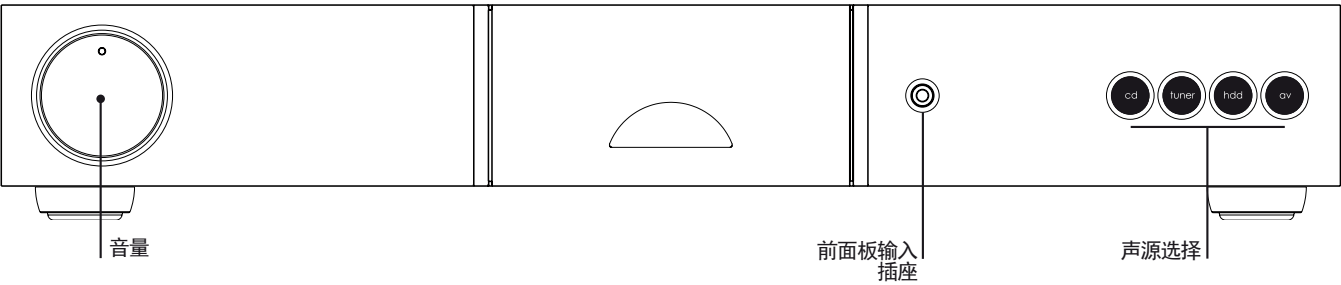
在后面板配备了一个立体声扬声器设置连接插座。同时提供自定义Naim音频扬声器连接器用于连接，为了满足当前的欧洲安全规范，应始终使用这些连接器。Naim音响扬声器线将提供最佳的效果，但是，多种扬声器导线类型均可使用，不会损伤扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端的正负极连接方向相同。

硬盘驱动器输出始终携带选定的输入信号。

## 26 NAIT 5i 的控制和连接

### 26.1 NAIT 5i 前面板

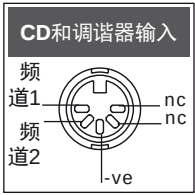


# NAIT 5i 集成扩音器

## 26.2 NAIT 5i 后面板



注意: NAIT 5i的特点是其拥有多种可减轻颤噪影响的技术。电路板和插座在接通和断开电源时发生一定移动是正常的。



## 27 NAIT 5i 规格

|             |                            |
|-------------|----------------------------|
| 输入灵敏度:      | 225mV, 20千欧姆               |
| 超负荷极限:      | 35分贝<br>(全部输入所有音频频率)       |
| 录音带输出电平:    | 225mV, 100欧姆               |
| 输出功率        | 每声道连续60瓦, 8欧姆              |
| 辅助电源输出:     | 用于Naim唱头放大器                |
| 静态功耗:       | 10VA                       |
| 尺寸 (高x宽x深): | 70 x 432 x 301mm           |
| 重量:         | 6.4公斤                      |
| 电源:         | 100-120V或220-240V, 50/60Hz |

# 前置扩音器和集成扩音器操作

## 28 前置扩音器和集成扩音器操作

**Naim**前置扩音器和集成扩音器的许多操作和控制特点在所有用户界面都是相同的，并且均基于类似的用户界面。手册在本部分介绍了这些特点和用户界面，请注意产品之间的差异。表28.10列出了产品之间用户界面的部分差异。

前面板控制与可能提供部分额外功能的遥控器的控制相同。见第29节和第30节以获取更多信息。

为了简洁的目的，在以下各段中前置扩音器还可以指集成扩音器。

### 28.1 自动输入切换

随着自动输入切换，只要遥控器一操作（Naim）声源组件的功能，则相关声源输入将会被选中。

例如，如果调谐器输入被选择，并按下遥控器CD播放键，则前置扩音器将自动切换至CD输入。自动切换可以通过编程在CD、影音、硬盘和调谐器输入按钮（及其所赋值的插座）组合上进行操作。

要启用自动切换输入，首先按住遥控器编程键（使遥控器处于前置扩音器模式下）将前置扩音器切换至编程模式。如果已经启用自动切换，前面板单声道/单声道按钮（NAC 202单声道和NAC152 XS 静音按钮、Supernait录音静音按钮、NAIT XS 静音按钮和NAIT 5i/硬盘按钮）将照亮。如果没有启用，可以按前述按钮将其启用。

自动切换启用后，再次按下按钮，将通过其指示灯瞬时照明显示用于自动切换的选定的输入。重复操作该按钮将按顺序选择CD、影音、硬盘和调谐器输入各种可能的组合及自动切换禁用（所有指示灯关闭）。当显示进行自动切换的选定输入时，停止按按钮。

自动输入切换仅在按住遥控器编程键从编程模式退出后方可操作。

**注意:** 如果在五分钟内未收到任何控制指令，则前置扩音器将自动退出编程模式。

**注意:** 在少数情况下，可能需要进一步的设备配置才能使自动切换至正常运行。请联系您的零售商或当地经销商进行咨询。

### 28.2 影音集成（单位增益）

单位增益使影音处理器被集成，从而使其音量控制连接到选定的前置扩音器输入的信号命令。在NAC 552，在DIN输入插座4和5上可以选择单位增益。在所有其他前置扩音器上，其仅可以在影音输入上被选择。

要选择单位增益，首先按住遥控器编程键切换前置扩音器至编程模式（使遥控器处于前置扩音器模式下）。如果单位增益被选中，则前面板声源静音按钮（NAC 202静音按钮、NAC 152 XS 和NAIT 5i 影音按钮）将照亮。如果没有启用，则可以按同一按钮两次进行切换。

**注意:** NAIT XS 上的单位增益（影音旁通）在编程模式下不发生作用，但通过后面板开关可以启动。

在NAC 552上启用单位增益后，再次按声源静音按钮，将通过其指示灯瞬时照明显示选定的输入。重复操作该按钮将按顺序选择可用输入CD、单位增益禁用。显示选定输入时，停止按按钮。选定的输入然后将启用进行单位增益。此外，还可以用遥控器选择单位增益。见表28.10。

自动输入切换仅在按住遥控器编程键从编程模式退出后方可操作。

**注意:** 如果在五分钟内未收到任何控制指令，则前置扩音器将自动退出编程模式。

## 前置扩音器和集成扩音器操作

**注意:** 必须小心使用单位增益功能。该功能有效地避开前置扩音器音量和平衡控制使连接到单位增益输入的所有信号全音量通过功率放大器和扬声器。为了减少发生意外事故的可能，之后对输入赋值所作任何变动均会使之前设置的单位增益自动禁用。此外，如果选择启动了单位增益的输入，则前置扩音器音量和均衡遥控器功能将被禁用，其指示灯将熄灭。如果遥控器功能工作，将会有音量或平衡指示灯闪烁指示。

### 28.3 遥控器音量和平衡控制

遥控器音量和均衡控制键提供了部分可替代控制特点。快速按下并放开一个键将通过预设的“屏闪”调节。快速按下并放开一个键会持续缓慢调节。仅仅是按住则会持续快速调节。

**注意:** NAC 152 XS、NAIT XS 和 NAIT 5i 未配置用于频道平衡控制的任何设备。

### 28.4 静音、单声道和单声道

静音使输出信号无声，其可以通过按前面板的静音按钮选择。在配置有独立声源和录音部件的前置扩音器上，可以分别选择声源和录音静音。也可以从遥控器选择静音。

**注意:** NAIT 5i 没有配置任何前面板静音设备。

部分前置扩音器包括单声道功能，其集合了左声道和右声道。可以按前面板单声道（NAC 552 单声道）按钮选择单声道。在配置有独立声源和录音部件的前置扩音器上，可以分别选择声源和录音静音。也可以从遥控器选择静音。

**注意:** NAC 202、NAC152 XS、Supernait、NAIT XS 和 NAIT 5i 未配置任何单声道设备。

NAC 202 集成了单声道（“录音带单声道”☐ 功能。按下单声道按钮将使录音带、影音或辅助1的输入信号发送至前置扩音器输出；同时，输入选择将发送至录音带、影音或辅助1。也可以从遥控器选择单声道功能。

**注意:** 单声道运行时，仅可以选择录音带、影音或辅助1输入（包括输出的那些）。但是，如果这些输入之一带有声源信号，则该输入将不能被监听到。

**注意:** 出厂时 NAC 202 录音静音功能可用。单声道运行时，按静音按钮可禁用该功能。参阅第13.2节。

**注意:** NAC 152 XS、NAIT XS 和 NAIT 5i 未配置任何前面板录音带单声道设备。

### 28.5 显示

前置扩音器的前面板按钮照明可以通过按下遥控器的（使遥控器处于前置扩音器模式下）显示功能关掉。随后的对遥控器或前面板进行任何操作均会暂时恢复该显示。第二次操作显示功能将恢复显示。

### 28.6 开机

开机后，通过功率放大器或电源供电按钮，前置扩音器将保持三十秒静音，而同时控制系统和线路保持稳定。在配置有独立声源和录音部件的前置扩音器上，仅声源侧可以自动解除静音，而录音侧保持静音。

### 28.7 远程控制

随前置扩音器一同提供的遥控器重复所有配置和控制功能。见第30节和第29节获取更多信息。

### 28.8 默认

要恢复所有可编程设置为出厂默认设置，请在前置扩音器在编程模式下按住遥控器显示键。执行此操作，前置扩音器将退出编程模式。

# 前置扩音器和集成扩音器操作

## 28.9 故障条件

某些扩音器将通过前面板按钮指示灯闪烁指示故障。下图列出了每个产品的故障指示。

| 扩音器        | 电源或连接插头故障闪烁按钮 | 过电流故障闪烁按钮 | 超温故障闪烁按钮 |
|------------|---------------|-----------|----------|
| NAC 252    | 声源静音          | 不适用       | 不适用      |
| NAC 282    | 声源静音          | 不适用       | 不适用      |
| NAC 202    | 静音            | 不适用       | 不适用      |
| NAC 152 XS | 静音            | 不适用       | 不适用      |
| Supernait  | 声源静音          | 录音静音      | 不适用      |
| Nait XS    | 静音            | 调谐器       | 不适用      |
| Nait 5i    | 不适用           | 调谐器       | CD       |

## 28.10 界面功能按钮和按键

| 扩音器        | 编程模式    | 自动输入切换               | 影音集成<br>(单位增益)     | 恢复默认 |                        |
|------------|---------|----------------------|--------------------|------|------------------------|
| NAC 552    | 按 前置扩音器 | 不适用                  | 不适用                | 不适用  | 遥控器键 (R-Com)           |
|            | 按 前置扩音器 | 前置扩音器 ▶ 单声道<br>声源单声道 | 前置扩音器 ▶ 静音<br>声源静音 | 按 显示 | 遥控器键 (NARCOM 4)<br>前面板 |
| NAC 252    | 按 前置扩音器 | 前置扩音器 ▶ 单声道<br>声源单声道 | 前置扩音器 ▶ 静音<br>声源静音 | 按 显示 | 遥控器键 (NARCOM 4)<br>前面板 |
| NAC 282    | 按 前置扩音器 | 前置扩音器 ▶ 单声道<br>声源单声道 | 前置扩音器 ▶ 静音<br>声源静音 | 按 显示 | 遥控器键 (NARCOM 4)<br>前面板 |
| NAC 202    | 按 前置扩音器 | 前置扩音器 ▶ 单声道<br>单声道   | 前置扩音器 ▶ 静音<br>静音   | 按 显示 | 遥控器键 (NARCOM 4)<br>前面板 |
| NAC 152 XS | 按 前置扩音器 | 前置扩音器 ▶ 静音<br>静音     | 前置扩音器 ▶ 影音<br>影音   | 按 显示 | 遥控器键 (NARCOM 4)<br>前面板 |
| Supernait  | 按 前置扩音器 | 录音 ▶ 静音<br>录音静音      | 前置扩音器 ▶ 静音<br>声源静音 | 按 显示 | 遥控器键 (NARCOM 4)<br>前面板 |
| Nait XS    | 按 前置扩音器 | 前置扩音器 ▶ 静音<br>静音     | 后面板<br>开关          | 按 显示 | 遥控器键 (NARCOM 4)<br>前面板 |
| Nait 5i    | 按 前置扩音器 | 前置扩音器 ▶ 3<br>硬盘      | 前置扩音器 ▶ 4<br>影音    | 按 显示 | 遥控器键 (NARCOM 4)<br>前面板 |

注意: 遥控器必须在前置扩音器模式下选择编程模式或恢复默认。

注意: 符号 ▶ 指一个键在另一个键之后。

# R-COM遥控器

## 29 遥控器

R-Com遥控器随NAC 552和CD555一同提供，也可作为附件购买。R-Com遥控器提供了对CD播放器、前置扩音器、集成扩音器和调谐器最常用功能的快速、直观的控制功能。

欲装入电池，用随机提供的工具取下底部端盖，然后插入电池，注意电池的方向，放回端盖。需要包装和运输R-Com时请取出电池。

### 29.1 R-Com的使用

R-Com主要提供对CD播放器、前置扩音器、集成扩音器和调谐器最常用功能的控制功能。为了延长电池寿命，不使用时使R-Com进入“休眠”模式。触击后其会被“唤醒”。

R-Com有三种运行模式 — CD播放模式、前置扩音器/集成扩音器模式和调谐器模式。其默认模式是CD播放器。在CD播放模式下时，R-Com的全部键均呈绿色。要切换至前置扩音器/集成扩音器模式或调谐器模式，分别按下前置扩音器键或调谐器键，然后，前置扩音器键或调谐器键会呈白色。要将R-COM切换回CD播放器模式，再次按前置扩音器键或调谐器键。

在默认模式下，R-Com键具有以下功能：

**显示：** 滚动显示曲目、时间和显示关闭。

**打开：** 打开CD555的门。

**停止：** 停止CD播放。

**播放：** 开始CD播放。

**上一曲：** 选择上一首曲目或指标点。

**下一曲：** 选择下一首曲目或指标点。

**vol+：** 增加前置/集成扩音器的音量。

**vol-：** 降低前置扩音器/集成扩音器的音量。

**静音：** 降低为零音量。再按一次恢复音量。

**暂停：** 暂停CD重放。再按一次恢复播放。

在前置扩音器/集成扩音器模式下（按前置扩音器键），下面的功能键将发生改变：

**显示：** 开启或关闭前置/集成扩音器的前面板按钮指示灯及旋钮指示灯。

**上一曲：** 选择之前的声源输入。

**下一曲：** 选择下一个声源输入。

**注意：** 前置扩音器或集成扩音器编程模式可以通过按住“前置扩音器”键从R-Com选定。编程模式功能可以从设备的前面板进入。

在调谐器模式（按调频器键）下面的功能键会发生改变：

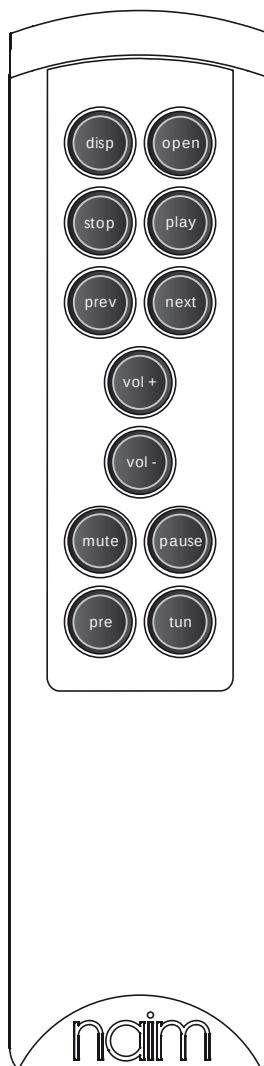
**显示：** 开启或关闭调谐器显示和前面板按钮指示灯。

**上一曲：** 选择调谐器“向下”功能。

**下一曲：** 选择调谐器“向上”功能。

**注意：** 长时间按调频器键可以从R-Com选择调谐器模式。

### 29.2 R-COM 键



# NARCOM 4遥控器

## 30 NARCOM 4遥控器

NARCOM 4遥控器随NAC 552、NAC 252、NAC 282、NAC 202、NAC 152 XS、Supernait、NAIT XS 和NAIT 5i一同提供。其为一种多功能遥控器，与Naim音频CD播放器、集成扩音器、前置扩音器、调谐器和重低音扬声器结合使用。

欲装入电池，用随机提供的工具取下底部端盖，然后插入电池，注意电池的方向，放回端盖。

### 30.1 NARCOM 的使用

NARCOM 4遥控器的操作以三种类型的按键为基础：系统组件键、全域热键和软键。

系统组件键将软键切换至适合于各系统组件（CD播放器、前置扩音器等）的模式。

全域热键操作具体组成部件功能，不论系统的关键组件如何设置，并且该热键随时可用。

前置扩音器和集成扩音器全域热键操作如下：

音量（▲ & ▼）调节前置扩音器音量和音量控制位置。

静音 前置扩音器音量静音减少到零。第二个按恢复音量。

平衡（◀ & ▶）调节频道平衡。部分Naim扩音器具有仅可以从遥控器进行控制频道平衡的功能。在这些产品上，平衡会自动居中。居中通过音量控制指示灯闪烁显示。在平衡居中后，要重新进行调节必须按下并放开平衡键。

单声道 使录音带的输出在录音的同时能够被听到。要被录用的声源可以正常的方式通过输入选择按钮选择。再次操作单声道键恢复到正常运行状态。在适当配置的前置扩音器上单声道键可以替代用单声道功能。

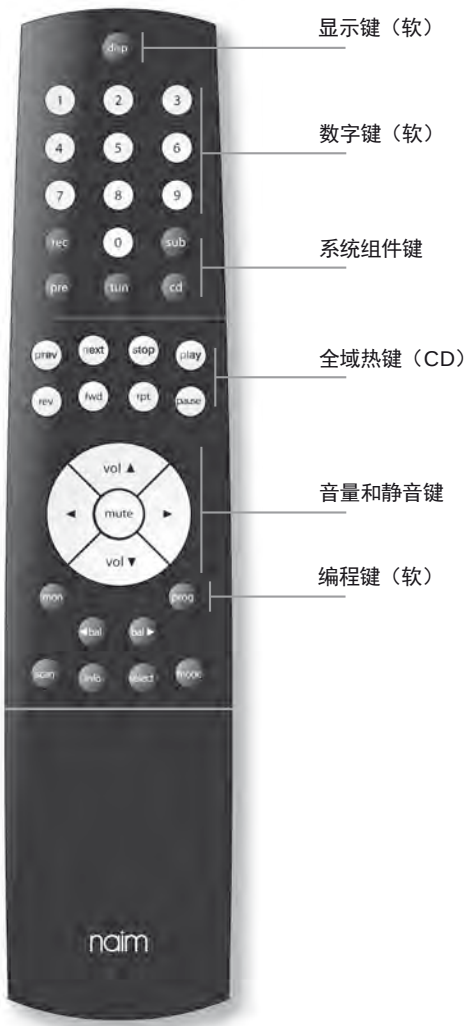
前置扩音器和集成扩音器的软键操作如下：

显示 打开、关闭前面板按钮指示灯。

编程 按住该键以切换前置扩音器或集成扩音器至编程模式。

数字 直接选择声源输入。

### 30.2 NARCOM 4按键



# NAP500功率放大器

## 31 安装和操作

**NAP 500**和**NAP 500PS**应安装在专用设备架上。在连接导线或启动之前，应将其在最终位置安装好。确保启动**NAP 500**之前，接通声源和前置扩音器元件，同时将前置扩音器音量调低。**NAP 500**电源按钮位于**NAP 500PS**电源前面板。

定位**NAP**时应小心，以确保**NAP500**的顶部和底部通风网格不被阻塞。

**NAP500**和**NAP 500PS**较重，抬起或移动时请小心。确保放置表面可以支撑其全部重量。

### 31.1 一般连接注意事项

在每个频道负输入和输出连接都是常见的。主电源接地应始终处于连接状态，不论是何种设备与Naim功率放大器一起使用。主电源接地仅将机箱和变压器内的静电屏幕接地，并不与负信号连接。为了避免产生嗡嗡声，整个系统的负信号应与在一处的主电源接地连接。

**注意:** *NAP 500*的每个频道都是“桥接”扩音器，所以任何一个扬声器输出插座（+ 或 -）都不在地电位。避免连接不具有浮置接地的电源供电设备，例如静电扬声器、重低音扬声器和耳机。任何直接或间接连接到地电位的插头均不应连接到任何扬声器输出插座（+ 或-）。

### 31.2 保护注意事项

在**NAP500**中，风扇速度将提高以响应扩音器消耗的增加。如果由于长时间在高电平运行或被阻塞的气流扩音器达到70°C，则输出将被中断，风扇会全速运行直至冷却下来。此过程可能需要几分钟。

没有必要将扩音器关闭，但建议将前置扩音器静音或调低音量，以避免其再次接通时发生意外。

长期过高音量使用的情况下建议进行扩音器热防护。长期过高音量使用情况下您的扬声器可能会遭到损坏。应该降低音量。

### 31.3 扬声器导线和连接器

仅可以用Naim音频扬声器线来连接扬声器到**NAP500**输出。随机提供的自定义Naim音频扬声器连接器应用于进行连接，为了符合当前的欧洲安全规则应始终使用这些连接器。

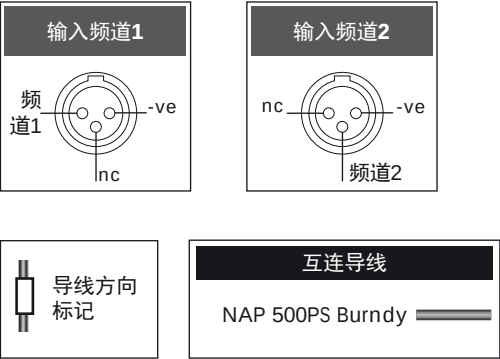
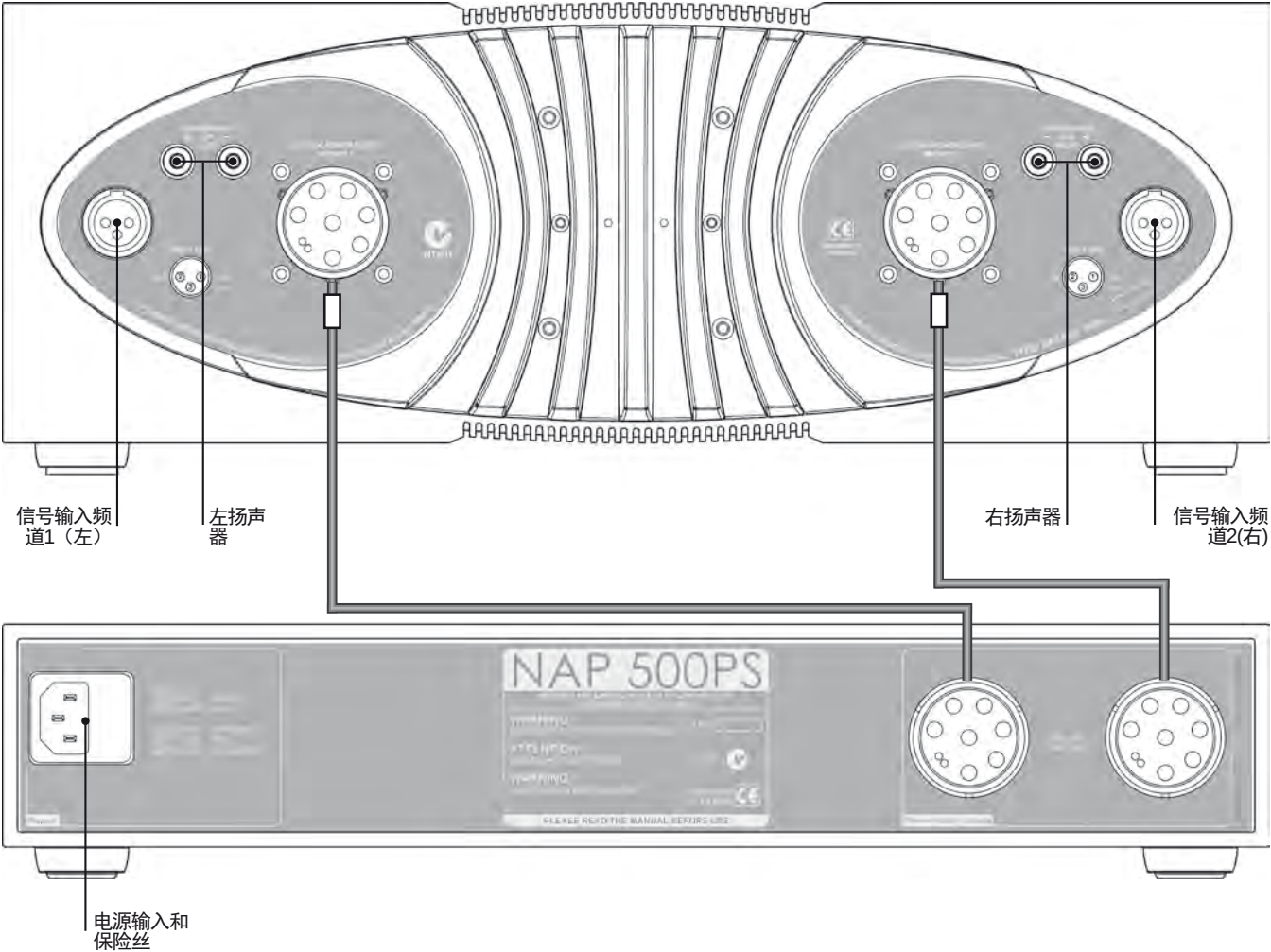
用“高清晰度”导线或任何其他特殊导线连接扬声器可能会损坏扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端的正负极连接方向相同。

# NAP500功率放大器

## 32 NAP 500连接

### 32.1 NAP 500连接到NAP 500PS



## 33 NAP500/ NAP 500PS规格

|                 |                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|
| 输出功率:           | 每声道140瓦, 8欧姆<br>700 VA瞬时                                    |
| 静态功耗:           | 60VA                                                        |
| 电压增益:           | +29dB                                                       |
| 输入阻抗:           | 18千欧姆                                                       |
| 频率响应:           | -3dB@ 1.5Hz和100kHz                                          |
| 尺寸 (高x宽x深):     | NAP 500 - 160 x 432 x 375mm<br>NAP 500PS - 87 x 432 x 314mm |
| 重量:             | NAP 500 - 25kg<br>NAP 500PS - 15.4kg                        |
| 电源 (NAP 500PS): | 100-120V或220-240V, 50/60Hz                                  |

# NAP300功率放大器

## 34 安装和操作

**NAP 300**和**NAP 300PS**应安装在专用设备架上。在连接导线或启动之前，应在其最终位置安装好。确保启动**NAP 300**之前，接通声源和前置扩音器元件，同时将前置扩音器音量调低。**NAP 300**电源按钮位于**NAP 300PS**电源前面板。

定位**NAP300**时应小心，以确保底部风扇进气口和后面板出口不被阻塞。

**NAP300**和**NAP 300PS**较重，抬起或移动时请小心。确保放置表面可以支撑其全部重量。

### 34.1 一般连接注意事项

在每个频道负输入和输出连接都是常见的。主电源接地应始终处于连接状态，不论是何种设备与Naim功率放大器一起使用。主电源接地仅将机箱和变压器内的静电屏幕接地，并不与负信号连接。为了避免产生嗡嗡声，整个系统的负信号应与在一处的主电源接地连接。

### 34.2 保护注意事项

在NAP300中，风扇速度将提高以响应扩音器消耗的增加。如果由于长时间在高电平运行或被阻塞的气流扩音器达到70℃，则输出将被中断，风扇会全速运行直至冷却下来。此过程可能需要几分钟。

没有必要将扩音器关闭，但建议将前置扩音器静音或调低音量，以避免其再次接通时发生意外。

长期过高音量使用的情况下建议进行扩音器热防护。长期过高音量使用情况下您的扬声器可能会遭到损坏。应该降低音量。

### 34.3 扬声器导线和连接器

仅可以用Naim音频扬声器线来连接扬声器和NAP300输出。随机提供的自定义Naim音频扬声器连接器应用于进行连接，为了符合当前的欧洲安全规则应始终使用这些连接器。

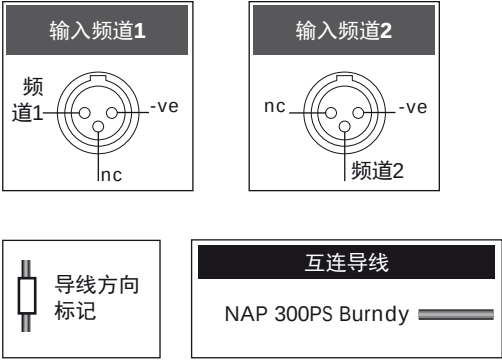
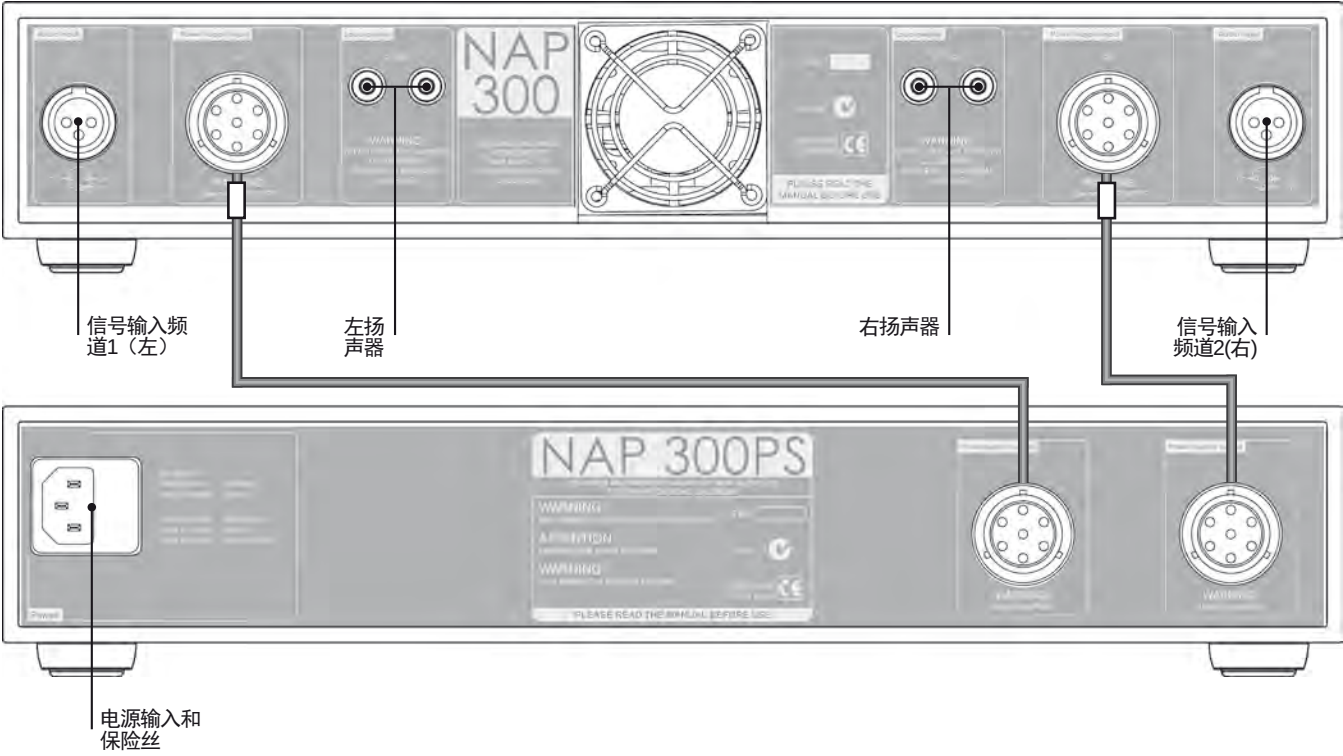
用“高清晰度”导线或任何其他特殊导线连接扬声器可能会损坏扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端的正负极连接方向相同。

# NAP300功率放大器

## 35 NAP300连接

### 35.1 NAP 300连接到NAP 300PS



## 36 NAP 300/ NAP 300PS规格

|                 |                                        |
|-----------------|----------------------------------------|
| 输出功率:           | 每声道90瓦, 8欧姆<br>500VA瞬时                 |
| 静态功耗:           | 27VA                                   |
| 电压增益:           | +29dB                                  |
| 输入阻抗:           | 18千欧姆                                  |
| 频率响应:           | -3dB@ 2Hz和70kHz                        |
| 尺寸 (高x宽x深):     | 两个均为87x 432 x 314mm                    |
| 重量:             | NAP 300 - 10.7kg<br>NAP 300PS - 14.1kg |
| 电源 (NAP 300PS): | 100-120V或220-240V, 50/60Hz             |

# NAP250功率放大器

## 37 安装和操作

NAP 250应安装在专用设备架上。在连接导线或启动之前，应在其最终位置安装好。确保启动NAP 250之前，接通声源和前置扩音器元件，同时将前置扩音器音量调低。NAP 250电源按钮位于前面板。

NAP250较重，抬起或移动时请小心。确保放置表面可以支撑其全部重量。

### 37.1 一般连接注意事项

在每个频道负输入和输出连接都是常见的。主电源接地应始终处于连接状态，不论使用的是何种其他设备。主电源接地仅将机箱和变压器内的静电屏幕接地，并不与负信号连接。为了避免产生嗡嗡声，整个系统的负信号应与在一处的主电源接地连接。

### 37.2 保护注意事项

如果由于长时间在大功率条件下运行，扩音器外部机箱达到70°C，则电源将被中断，照明标志将关闭直至扬声器冷却下来。此过程可能需要三十分钟。

长期过高音量使用的情况下建议进行扩音器热防护。长期过高音量使用情况下您的扬声器可能会遭到损坏。应该降低音量。

### 37.3 扬声器导线和连接器

仅可以用Naim音频扬声器线来连接扬声器和NAP250输出。随机提供的自定义Naim音频扬声器连接器应用于进行连接，为了符合当前的欧洲安全规则应始终使用这些连接器。

用“高清晰度”导线或任何其他特殊导线连接扬声器可能会损坏扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端的正负极连接方向相同。

## 38 NAP250连接

### 38.1 NAP 250后面板



## 39 NAP 250/ NAP 250PS规格

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| 输出功率:      | 每声道80瓦，8欧姆<br>400 VA瞬时    |
| 静态功耗:      | 25VA                      |
| 电压增益:      | +29dB                     |
| 输入阻抗:      | 18千欧姆                     |
| 频率响应:      | -3dB@ 2Hz和65kHz           |
| 尺寸（高x宽x深）: | 87x 432 x 314mm           |
| 重量:        | 15.8kg                    |
| 电源:        | 100-120V或220-240V，50/60Hz |



# NAPV 145功率放大器

## 40 安装和操作

**NAPV 145**是用于影音系统的单声道功率放大器。**NAPV 145**应安装在专用设备架上。在连接导线或启动之前，应在其最终位置安装好。确保启动**NAPV 145**之前，接通声源和前置扩音器元件，同时将前置扩音器音量调低。**NAPV 145**电源按钮位于前面板。

**NAP 145**较重，抬起或移动时请小心。确保放置表面可以支撑其全部重量。

### 40.1 一般连接注意事项

在每个频道负输入和输出连接都是常见的。主电源接地应始终处于连接状态，不论使用的是何种其他设备。主电源接地仅将机箱和变压器内的静电屏幕接地，并不与负信号连接。为了避免产生嗡嗡声，整个系统的负信号应与在一处的主电源接地连接。

### 40.2 保护注意事项

如果由于长时间在大功率条件下运行，扩音器外部机箱达到70℃，则电源将被中断，照明标志将关闭直至扬声器冷却下来。此过程可能需要三十分钟。

长期过高音量使用的情况下建议进行扩音器热防护。长期过高音量使用情况下您的扬声器可能会遭到损坏。应该降低音量。

### 40.3 扬声器导线和连接器

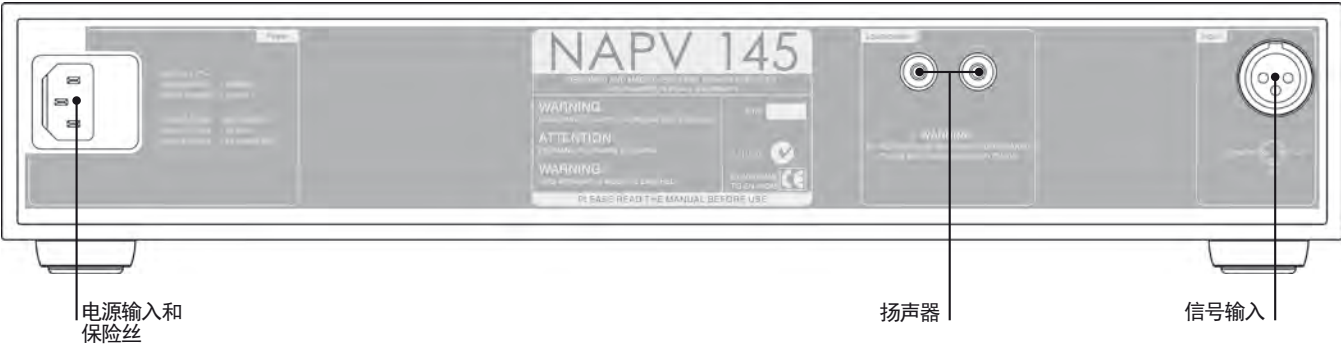
仅可以用Naim音频扬声器线来连接扬声器和NAPV 145输出。随机提供的自定义Naim音频扬声器连接器应用于进行连接，为了符合当前的欧洲安全规则应始终使用这些连接器。

用“高清晰度”导线或任何其他特殊导线连接扬声器可能会损坏扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端的正负极连接方向相同。

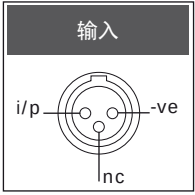
## 41 NAPV 145连接

### 41.1 NAPV 145后面板



## 42 NAPV 145规格

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| 输出功率:      | 每声道80瓦，8欧姆<br>400VA瞬时     |
| 静态功耗:      | 15VA                      |
| 电压增益:      | +29dB                     |
| 输入阻抗:      | 18千欧姆                     |
| 频率响应:      | -3dB@ 2Hz和65kHz           |
| 尺寸（高x宽x深）: | 87x 432 x 314mm           |
| 重量:        | 15.8kg                    |
| 电源:        | 100-120V或220-240V，50/60Hz |



# NAP 200 功率放大器

## 43 安装和操作

**NAP 200**应安装在专用设备架上。在连接导线或启动之前，应在其最终位置安装好。确保启动**NAP 200**之前，接通声源和前置扩音器元件，同时将前置扩音器音量调低。**NAP 200**电源按钮位于前面板。

**NAP200**可提供适用于**Naim**音频前置扩音器的电源。该电源输出在**DIN**输入插座。

**NAP 200**较重，抬起或移动时请小心。确保放置表面可以支撑其全部重量。

### 43.1 一般连接注意事项

在每个频道负输入和输出连接都是常见的。主电源接地应始终处于连接状态，不论使用的是何种其他设备。主电源接地仅将机箱和变压器内的静电屏幕接地，并不与负信号连接。为了避免产生嗡嗡声，整个系统的负信号应与在一处的主电源接地连接。

### 43.2 保护注意事项

如果由于长时间在大功率条件下运行，扩音器外部机箱达到70°C，则电源将被中断，照明标志将关闭直至扬声器冷却下来。此过程可能需要三十分钟。

长期过高音量使用的情况下建议进行扩音器热防护。长期过高音量使用情况下您的扬声器可能会遭到损坏。应该降低音量。

### 43.3 扬声器导线和连接器

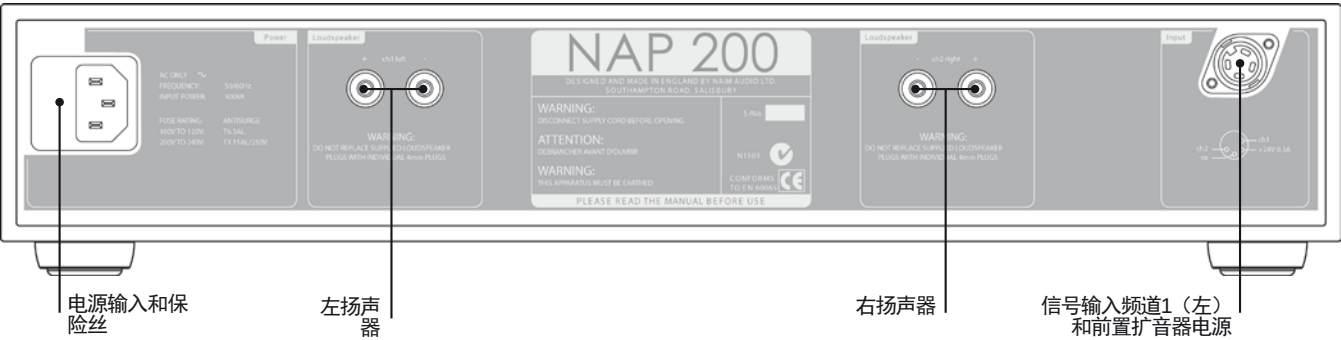
仅可以用**Naim**音频扬声器线来连接扬声器和**NAP 200**输出。随机提供的自定义**Naim**音频扬声器连接器应用于进行连接，为了符合当前的欧洲安全规则应始终使用这些连接器。

用“高清晰度”导线或任何其他特殊导线连接扬声器可能会损坏扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端的正负极连接方向相同。

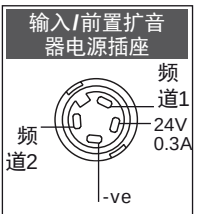
## 44 NAP 200连接

### 44.1 NAP 200后面板



## 45 NAP 200规格

|                |                           |
|----------------|---------------------------|
| 输出功率:          | 每声道70瓦，8欧姆<br>300VA 瞬时    |
| 静态功耗:          | 11VA                      |
| 电压增益:          | +29dB                     |
| 输入阻抗:          | 18千欧姆                     |
| 频率响应:          | -3dB@ 2Hz和65kHz           |
| 电源输出:          | 24V, 0.3A                 |
| 尺寸（高x宽x深）:     | 87x 432 x 314mm           |
| 重量:            | 11.6kg                    |
| 电源（NAP 200PS）: | 100-120V或220-240V，50/60Hz |



# NAP 155 XS 功率放大器

## 46 安装和操作

**NAP 155 XS** 应安装在专用设备架上。在连接导线或启动之前，应在其最终位置安装好。确保启动 **NAP 155 XS** 之前，接通声源和前置扩音器元件，同时将前置扩音器音量调低。**NAP 155 XS** 电源按钮位于后面板。

**NAP 155 XS** 可提供适用于Naim音频前置扩音器的电源。该电源输出在DIN输入插座。

### 46.1 一般连接注意事项

在每个频道负输入和输出连接都是常见的。主电源接地应始终处于连接状态，不论使用的是何种其他设备。主电源接地仅将机箱和变压器内的静电屏幕接地，并不与负信号连接。为了避免产生嗡嗡声，整个系统的负信号应与在一处的电源接地连接。

### 46.2 保护注意事项

如果由于长时间在大功率条件下运行，扩音器外部机箱达到70°C，则电源将被中断，照明标志将关闭直至扬声器冷却下来。此过程可能需要三十分钟。

长期过高音量使用的情况下建议进行扩音器热防护。长期过高音量使用情况下您的扬声器可能会遭到损坏。应该降低音量。

### 46.3 扬声器导线和连接器

仅可以用Naim音频扬声器线来连接扬声器和NAP 155 XS 输出。随机提供的自定义Naim音频扬声器连接器应用于进行连接，为了符合当前的欧洲安全规则应始终使用这些连接器。

用“高清晰度”导线或任何其他特殊导线连接扬声器可能会损坏扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端端的正负极连接方向相同。

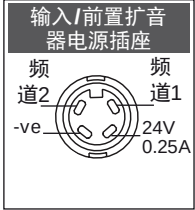
## 47 NAP 155 XS 连接

### 47.1 NAP 155 XS 后面板



## 48 NAP 155 XS 规格

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| 输出功率:      | 每声道60瓦，8欧姆<br>250VA瞬时     |
| 静态功耗:      | 10VA                      |
| 电压增益:      | +29dB                     |
| 输入阻抗:      | 18千欧姆                     |
| 频率响应:      | -3dB@ 3Hz和65kHz           |
| 电源输出:      | 24V, 0.3A                 |
| 尺寸（高x宽x深）: | 70x 432 x 301mm           |
| 重量:        | 7.5kg                     |
| 电源:        | 100-120V或220-240V，50/60Hz |



注意: NAP155 XS 的特点是其拥有多种可减轻颤噪影响的技术。电路板和插座在接通和断开电源时发生一定移动是正常的。

# NAPV 175功率放大器

## 49 安装和操作

**NAPV 175**是用于影音系统的三通道功率放大器。三个通道提供电力以驱动中央声道扬声器和一对前置或环绕声道扬声器。音频线路电平输入是通过两个4针DIN插座—一个用于中心通道，一个用于前置或环绕声道。

**NAPV 175**应安装在专用设备架上。在连接导线或启动之前，应在其最终位置安装好。确保启动**NAPV 175**之前，接通声源和前置扩音器元件，同时将前置扩音器音量调低。电源按钮位于后面板。

**NAP 175**较重，抬起或移动时请小心。确保放置表面可以支撑其全部重量。

### 49.1 一般连接注意事项

在每个频道负输入和输出连接都是常见的。主电源接地应始终处于连接状态，不论使用的是何种其他设备。主电源接地仅将机箱和变压器内的静电屏幕接地，并不与负信号连接。为了避免产生嗡嗡声，整个系统的负信号应与在一处的电源接地连接。

### 49.2 保护注意事项

NAPV175设计为通过其后面板的开关键来保持永久开机。如果由于长时间在大功率条件下运行，扩音器内部的热沉会达到70°C，则电源将被中断，照明标志将关闭直至扬声器冷却下来。此过程可能需要三十分钟。

在长期过高音量使用的情况下，建议进行扩音器热防护，因为长期过高音量使用情况下您的扬声器可能会遭到损坏。应该降低音量。

### 49.3 扬声器导线和连接器

仅可以用Naim音频扬声器线来连接扬声器和NAPV 175输出。随机提供的自定义Naim音频扬声器连接器应用于进行连接，为了符合当前的欧洲安全规则应始终使用这些连接器。

用“高清晰度”导线或任何其他特殊导线连接扬声器可能会损坏扩音器。

确保扬声器“同相”连接。也就是说，导线的扬声器端和扩音器端的正负极连接方向相同。

## 50 NAPV 175连接

### 50.1 NAPV 175后面板



## 51 NAPV 175规格

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| 输出功率:      | 每声道50瓦，8欧姆                |
| 声道:        | 三个                        |
| 静态功耗:      | 10VA                      |
| 电压增益:      | +29dB                     |
| 输入阻抗:      | 18千欧姆                     |
| 频率响应:      | -3dB@ 2Hz和65kHz           |
| 尺寸（高x宽x深）: | 70x 432 x 301mm           |
| 重量:        | 7.9kg                     |
| 电源:        | 100-120V或220-240V，50/60Hz |



# 符合性声明

|                 |                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>52 符合性声明</b> |                                                                                                                                                                                                         |
| 制造商             | Naim音频有限公司英国（Southampton Road, Salisbury, England SP1 2LN）                                                                                                                                              |
| 产品：             | 前置扩音器— <b>NAC 552、NAC252、NAC282、NAC202和NAC152 XS</b><br>集成扩音器— <b>Supernait、NAIT XS 、NAIT 5i</b><br>功率放大器— <b>NAP 500/NAP 500PS、NAP 300/NAP 300PS、NAP 250<br/>NAPV 145、NAP 200、NAP 155 XS 、NAPV 175</b> |
| 安全：             | <b>EN 60065</b>                                                                                                                                                                                         |
| 安全              | <b>EN 60065</b> 音像及类似电子设备。安全要求。                                                                                                                                                                         |
| EMC             | EN 55013 声音和电视广播接收机及有关设备。<br>EN 55020 抗电磁干扰广播接收机及有关设备。<br>EN 61000 3 2 谐波电流发射限值。<br>EN 61000 4 2 试验及量测、静电放电抗扰度。                                                                                         |

Naim Audio Ltd, Southampton Road, Salisbury, England SP1 2LN  
Tel: +44 (0) 1722 426600 Fax: +44 (0)871 230 1012  
W: [www.naimaudio.com](http://www.naimaudio.com)  
零件号. 12-001-0041 Iss. 1C

显示带十字叉的带轮垃圾桶标志的产品不能作为生活废物处理。必须在能够循环利用这些产品、并且能妥善处理废物副产品的设施内对其进行处理。请向您就近的地方当局咨询关于此类设施的详情。妥善进行回收利用和废物处理有助于节约资源和保护环境免受污染。

